Clarion®

Manual de instrucciones y de instalación

NX700

SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y EQUIPO DVD MULTIMEDIA 2-DIN CON PANEL DE CONTROL TÁCTIL DE 7 pulgadas

CLARION PRODUCT REGISTRATION INFORMATION

For USA and Canada only
www.clarion.com

Dear Customer:

Congratulations on your purchase of a Clarion mobile electronic product. We are confident that you'll enjoy your Clarion experience.

There are many benefits to registering your product. We invite you to visit our website at **www.clarion.com** to register your Clarion product.

We have made product registration simple with our easy to use website. The registration form is short and easy to complete. Once you're registered, we can keep you informed of important product information.

Register at **www.clarion.com** - it's easy to keep your Clarion product up to date.

INFORMATIONS DE L'ENREGISTREMENT DE PRODUITS CLARION

Pour les États Unis et le Canada seulement
www.clarion.com

Cher client:

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit électronique mobile Clarion. Nous sommes confiants que vous apprécierez votre expérience Clarion.

Il y a beaucoup d'avantage à enregistrer votre produits. Nous vous invitons à visiter notre site Web **www.clarion.com** pour enregistrer votre produit Clarion.

Nous avons facilité la tache d'enregistrement de produit simple et facile grâce à notre site Web. Le formulaire d'enregistrement est court et facile à compléter. Lorsque vous êtes enregistrer, nous pouvons vous tenir informé des informations important de produits.

Enregistrer à **www.clarion.com** - c'est facile de mettre à jour votre produit Clarion.

INFORMACIÓN DEL REGISTRO DE PRODUCTO DE CLARION

Para USA y Canada nomas
www.clarion.com

Querido Cliente:

Felicitaciones por su compra de producto electrónico móvil de Clarion. Estamos seguros que usted gozará de su experiencia con el producto de Clarion.

Hay muchas ventajas al registrar su producto. Le invitamos a que visite nuestro sitio en internet **www.clarion.com** para registrar su producto de Clarion.

Hemos hecho el registro de producto fácil en nuestro sitio. La forma de registro es corta y fácil de completar. Una vez que lo registre, podremos proporcionarle la información de su producto.

Registrese en **www.clarion.com** - es fácil mantener su producto de Clarion actualizado.

Muchas gracias por la adquisición del Clarion **NX700**.

- Antes de utilizar este equipo, lea completamente el manual de instrucciones.
- Después de haber leído este manual, cerciórese de guardarlo a mano para poder consultarlo en el futuro.
- Compruebe el contenido de la tarjeta de garantía adjunta y guárdela cuidadosamente con este manual.
- El disco suministrado (manual en CD-ROM) no se puede reproducir en esta unidad.

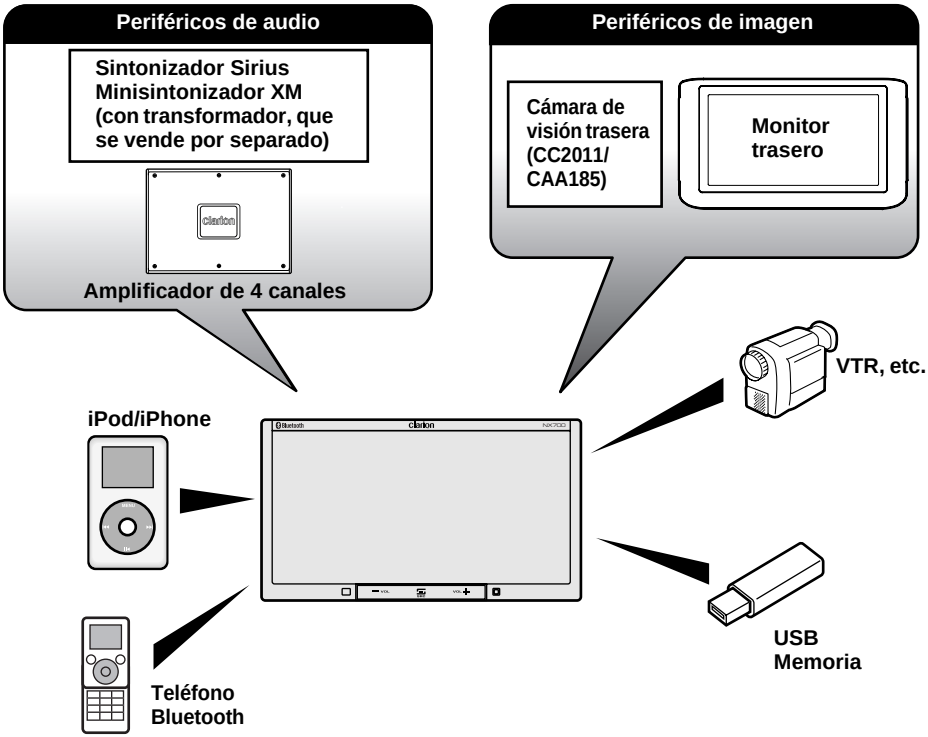
Índice

1. CARACTERÍSTICAS 2
Sistemas de expansión 2
Discos que se pueden reproducir 3
Características de DVD Vídeo 3
2. PRECAUCIONES 4
Panel de operaciones/Generalidades 5
Limpieza 5
Acerca de las marcas registradas, etc. 6
3. CONTROLES 6
Funciones de los botones 6
Descripción del funcionamiento de los botones y teclas táctiles 8
Unidad de mando a distancia 13
4. OPERACIONES BÁSICAS 14
Conexión y desconexión de la alimentación 14
Ajuste del volumen 15
Apertura del panel de operaciones y ajuste del ángulo 15
Desactivación del audio 16
Desactivación del monitor 17
Visualización de la pantalla de reloj 17
Colocación/expulsión del disco 17
Conexión y desconexión de un dispositivo multimedia USB 18
Selección de una fuente de soporte 20
Función 2-Zone 20
5. OPERACIONES DE LA FUENTE 21
Operaciones de la radio 21
Operaciones de DVD vídeo 23
Operaciones del CD de audio 29
Operaciones con MP3/WMA/AAC 30
Operaciones con DivX 33
6. OPERACIONES DE LA FUENTE (ACCESORIOS) 36
Operaciones de la radio satélite 36
Operaciones con iPod 39
Operaciones de la memoria USB 42
Operaciones del sistema de navegación 43
Funcionamiento del teléfono Bluetooth (Modo Tel) 44
Operaciones AUX 44
7. AJUSTES DEL SISTEMA 45
Ajustes de audio 45
Ajustes generales 48
Ajuste del monitor 51
8. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS 52
9. INDICACIONES DE ERROR 54
10. ESPECIFICACIONES 56
MANUAL DE INSTALACIÓN Y DE CONEXIÓN DE CABLES 57

1. CARACTERÍSTICAS

■ **Built-in de Bluetooth®**
■ **Compatible con iPod® / iPhone™ a traves de USB**
■ **Módulo GPS Sirf III con receptor de 20 canales**

Sistemas de expansión



Nota:
Los artículos situados fuera de los cuadros corresponden a productos comerciales de venta en establecimientos habituales.

Discos que se pueden reproducir

Este reproductor de DVD puede reproducir los discos siguientes:

Discos que se pueden reproducir		
Discos DVD vídeo	CD de audio	CD TEXT

Además, el reproductor de DVD puede reproducir discos CD-R/RW, DVD-R/RW, y DVD+R/RW en los que se hayan grabado archivos en los siguientes soportes:

Archivos que se pueden reproducir	
DivX	MP3/WMA/AAC

Para obtener más información, consulte las secciones “Operaciones con MP3/WMA/AAC” (página 30) y “Operaciones con DivX” (página 33).

Acerca de discos CD Extra

Un disco CD Extra contiene un total de dos sesiones grabadas. La primera sesión es la de audio y la segunda la de datos.
No podrá reproducir CD de creación personal que contengan más de dos sesiones de datos en este reproductor de DVD.

Nota:

- *Cuando reproduzca un disco CD Extra, sólo se reconocerá la primera sesión.*

Acerca de la reproducción de discos CD-R/RW

Este reproductor reproduce discos CD-R/RW grabados previamente en formato de CD de audio o bien en formato de archivo MP3/WMA/AAC/DivX.

Acerca de la reproducción de discos DVD-R/RW o DVD+R/RW

Este reproductor reproduce discos DVD-R/RW y DVD+R/RW grabados previamente en formato de DVD vídeo o bien en formato de archivo MP3/WMA/AAC/DivX.

Discos que no se pueden reproducir

Este reproductor no puede reproducir DVD de audio, DVD-RAM, CD de vídeo, CD de fotos, etc.

Nota:

- *Es posible que no se puedan reproducir discos grabados en algunas unidades de CD/DVD. (Causa: características del disco, roturas, presencia de polvo o suciedad, presencia de polvo o suciedad en la lente del reproductor, etc.)*
- *Si se reproduce un CD-R/RW, DVD-R/RW o DVD+R/RW que no ha sido finalizado, la reproducción tardará un tiempo en iniciarse. Asimismo, es posible que no se pueda reproducir en función de las condiciones de grabación.*
- *No es posible reproducir Super Audio CD. La reproducción del reproductor de CD no es compatible aunque se trate de un disco híbrido.*

Nota sobre los números de región de los discos DVD vídeo

El sistema de DVD vídeo asigna un número de región a los reproductores de DVD y a los discos DVD en función de la zona de venta.
El número de región para DVD vídeo que se puede reproducir en este sistema aparece marcado en la cubierta del disco de la siguiente forma.

Características de DVD Vídeo

Esta unidad proporciona las funciones siguientes además de la imagen y el sonido de gran calidad de DVD vídeo.

Nota:

- *Las funciones que se describen en esta sección variarán en función del disco de DVD vídeo. Consulte las instrucciones proporcionadas con el DVD vídeo.*
- *Es posible que algunas de las funciones de los discos se utilicen de forma distinta de la descrita en este manual.*

Función de sonido múltiple

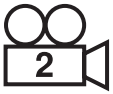
El formato DVD vídeo puede almacenar un máximo de 8 idiomas para cada película; seleccione el idioma que prefiera.

- Los idiomas almacenados en el disco se indican mediante el icono siguiente.

Función de ángulo múltiple

Si el DVD vídeo está filmado desde diversos ángulos, podrá seleccionar el ángulo que prefiera.

- El número de ángulos grabados se indica mediante el icono siguiente.



Función de imagen secundaria (subtítulos)

El DVD vídeo puede grabar subtítulos para un máximo de 32 idiomas. Seleccione el idioma de subtítulos que desee visualizar.

- El número de idiomas de subtítulos grabados se indica mediante el icono siguiente.

Función de historia múltiple

Cuando un DVD vídeo contiene más de una historia para una película, podrá seleccionar la historia que desee. Los procedimientos de operación varían en función del disco; por ello, tenga en cuenta las instrucciones de selección de una historia que se faciliten durante la reproducción.

Menú del DVD

Los menús del DVD se pueden activar durante la reproducción del DVD vídeo para efectuar un ajuste de menú.

- Ejemplo del menú del DVD

Español

Manual de instrucciones

2. PRECAUCIONES

⚠ ADVERTENCIA

Para su seguridad, no permita que el conductor mire la película o vídeo de DVD ni utilice los controles mientras esté conduciendo. Tenga en cuenta que, en algunos países, el uso o la visualización de un vídeo o película de DVD están prohibidos por la ley. Asimismo, mientras conduzca, mantenga el volumen a un nivel con el que también puedan oírse los sonidos externos.

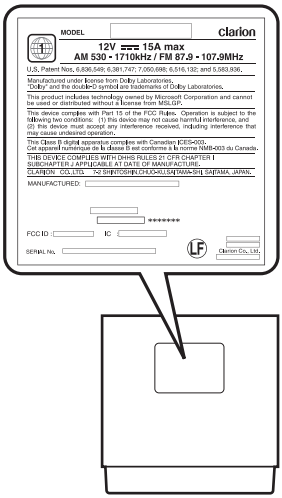
1. Si el interior del vehículo está muy frío y el reproductor se utiliza poco después de encender la calefacción, es posible que se condense humedad en el disco (DVD/CD) o en los componentes ópticos del reproductor, lo cual podría impedir la reproducción correcta de los discos. Si se condensa humedad en el disco (DVD/CD), frótelo con un paño suave. Si se condensa humedad en los componentes ópticos del reproductor, no utilice el reproductor durante aproximadamente una hora. La condensación desaparecerá de forma natural, con lo que ya podrá utilizar el reproductor con normalidad.

2. Si conduce por carreteras con muchos baches, las vibraciones podrían provocar saltos en el sonido.

3. Esta unidad utiliza un mecanismo de precisión. Aunque se produzca un problema, no abra nunca la unidad, la desmonte ni lubrique las piezas de rotación.
4. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con lo dispuesto en el apartado 15 de las reglas de la FCC. Estos límites se han establecido para ofrecer protección ante interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones pertinentes, puede originar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. No obstante, no se garantiza la ausencia de interferencias en una instalación determinada. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el aparato, el usuario deberá ponerse en contacto con su distribuidor o con un técnico especializado en radio y televisión para solicitar asistencia.

INFORMACIÓN PARA LOS USUARIOS:

CUALQUIER CAMBIO O MODIFICACIÓN DEL PRODUCTO NO AUTORIZADA POR EL FABRICANTE ANULARÁ LA GARANTÍA E INFRINGIRÁ LA AUTORIZACIÓN DE LA FCC.


MODEL
clarion
12V 15A max
AM 530 - 1710kHz / FM 87.9 - 107.9MHz
U.S. Patent Nos. 6,836,549; 6,381,747; 7,050,698; 6,516,132; and 5,583,936.
Manufactured under license from Dolby Laboratories.
"Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
This product includes technology owned by Microsoft Corporation and cannot be used or distributed without a license from MSLGP.
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.
THIS DEVICE COMPLIES WITH DHHS RULES 21 CFR CHAPTER I, SUBCHAPTER J APPLICABLE AT DATE OF MANUFACTURE.
CLARION CO.,LTD. 7-2 SHINTOSHI,CHUO-KU,SAITAMA-SHI, SAITAMA, JAPAN.
MANUFACTURED:
****
FCC ID :
IC
SERIAL NO.
Clarion Co., Ltd.

Panel de operaciones/ Generalidades

Para prolongar la vida útil de la unidad, asegúrese de leer las precauciones siguientes.

- El panel de operaciones funcionará correctamente dentro de una gama de temperaturas de 0°C a 60°C.
- No permita que la unidad se moje con líquidos de bebidas, paraguas, etc. Si se mojase, se podrían dañar sus circuitos internos.
- No desarme ni modifique de ninguna forma la unidad. Si lo hace, podría dañarla.
- No extraiga el panel de operaciones ni lo utilice como si fuera una bandeja. Asimismo, si somete el panel de operaciones a golpes, éste se podría romper, deformar o dañarse de cualquier otra forma.
- No acerque cigarrillos a la pantalla. Si lo hace, podrá dañar o deformar la unidad.
- Si tiene algún problema, haga que la unidad sea inspeccionada en el establecimiento de compra.
- No inserte objetos ni hurgue en el espacio situado entre el panel de operaciones y la unidad principal cuando el panel está inclinado.
- No coloque nada sobre la pantalla cuando el panel esté inclinado.
- Es posible que la unidad de mando a distancia no funcione si el sensor está expuesto a la luz solar directa.
- En climas extremadamente fríos, el movimiento de las imágenes puede ser lento y la visualización puede oscurecerse; sin embargo, no se trata de un fallo de funcionamiento. La pantalla volverá a funcionar con normalidad cuando aumente la temperatura.
- En los productos con panel de operaciones es normal que aparezcan puntos pequeños negros y brillantes.
- El panel de operaciones puede pararse temporalmente al abrirse o cerrarse con el motor apagado o en climas fríos.
- Las teclas táctiles de la pantalla funcionarán cuando se toquen ligeramente. No pulse las teclas táctiles de la pantalla con excesiva fuerza.
- No presione la caja que rodea el panel táctil con excesiva fuerza. Podría causar un fallo de funcionamiento de las teclas táctiles.

Limpieza

- **Limpieza de la unidad**
  Frote la unidad suavemente con un paño suave y seco para limpiar la suciedad. Si la suciedad es difícil de quitar, humedezca un paño suave con un poco de detergente neutro diluido en agua, y frote la unidad suavemente con él para limpiar la suciedad. Después, frote de nuevo la unidad con un paño seco.

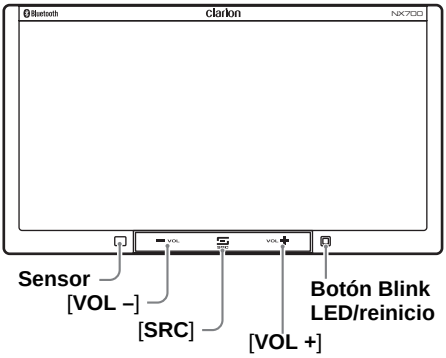
  No utilice bencina, diluidor de pintura, limpiadores para automóviles, etc., ya que estas sustancias podrían dañar la unidad o causar el desprendimiento de la pintura. Además, si deja productos de caucho o plástico en contacto con la unidad durante mucho tiempo, pueden aparecer manchas.
- **Limpieza del panel de operaciones**
  El panel de operaciones tiende a acumular polvo, por lo que se recomienda limpiarlo de vez en cuando con un paño suave. La superficie se raya fácilmente, por lo que no deberá rozarla con objetos duros.

Acerca de las marcas registradas, etc.

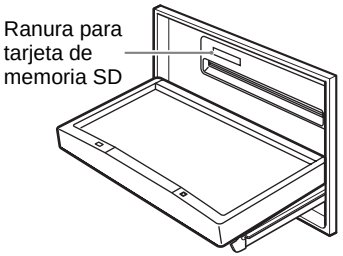
- Este producto incorpora tecnología de protección de derechos de autor amparada por patentes de los EE. UU. y otros derechos de la propiedad intelectual. El uso de esta tecnología de protección de los derechos de autor debe contar con la autorización de Macrovision, y está destinada exclusivamente para uso doméstico y otros usos de visualización limitada, a menos que Macrovision autorice lo contrario. Quedan prohibidos el desmontaje o la ingeniería inversa de esta unidad.
- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- "DivX", "DivX Certified" y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc. y se utilizan bajo licencia.
- © 2009 SIRIUS XM Radio Inc. SIRIUS, XM y todas las marcas y logos son propiedad de SIRIUS XM Radio Inc. y sus subsidiarias. Todas las demás marcas, nombres de canales y logotipos pertenecen a sus respectivos propietarios.
- La palabra de la marca *Bluetooth* y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Cualquier uso de dichas marcas por parte de Clarion Co., Ltd. se hace bajo licencia. El resto de marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
- "Made for iPod" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod y el desarrollador ha certificado que cumple con los estándares de rendimiento de Apple.
  "Works with iPhone" significa que un accesorio electrónico se ha diseñado específicamente para conectarse con un iPhone y que su desarrollador lo ha certificado para que cumpla los estándares de rendimiento de Apple.
  Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento de las normas de seguridad y de regulación.
  iPod es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los EE.UU. y en otros países.
  iPhone es una marca comercial de Apple Inc.
- El proceso BBE MP (Saturación no lineal polinómica minimizada) mejora el sonido comprimido digitalmente, por ejemplo, archivos MP3. Lo consigue restaurando y mejorando los armónicos perdidos durante la compresión. BBE MP regenera los armónicos desde el material original y consigue recuperar la calidez, los detalles y los matices del sonido.
- Fabricado bajo licencia de BBE Sound, Inc.
- Con licencia de BBE Sound, Inc. bajo una o varias de las siguientes patentes norteamericanas: 5510752, 5736897. BBE y el símbolo BBE son marcas comerciales registradas de BBE Sound, Inc.

3. CONTROLES

●Panel de operaciones



●Con el panel de operaciones abierto



Funciones de los botones

Nota:

- *Asegúrese de leer esta sección a la vez que consulta el diagrama delantero.*

Sensor

- Receptor para la unidad de mando a distancia (rango de operación: 30° en todas las direcciones).

Botones [VOL –], [VOL +]

- Utilícelos para aumentar o reducir el volumen.

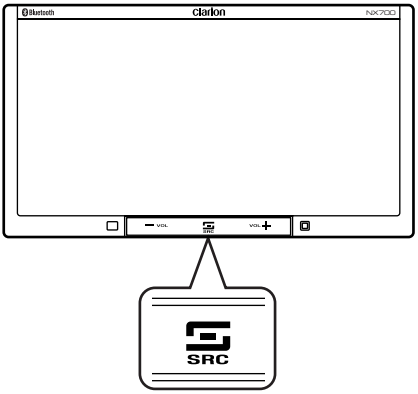
Botón [SRC]
- Pulse este botón para visualizar/ocultar la pantalla Source y cambiar al modo de fuente.

LED parpadeante
- Cuando la función Blink LED se establece en "**On**" en el menú de la ficha System de la pantalla General, parpadea al desactivar la alimentación de ACC.

Ranura para tarjeta de memoria SD
- La función de tarjetas de memoria SD está disponible en el modo Navi. Para obtener más información sobre la función de tarjetas de memoria SD, consulte el Manual de usuario (sección del modo Navi).

Nota:
- *Si inserta una tarjeta de memoria SD con archivos de música, no podrán leerse en esta unidad.*

Encendido de la unidad



Es posible cambiar las fuentes de medios.

Comprobación del sistema

El formato CeNET que se utiliza en esta unidad incluye una función de comprobación del sistema. Cuando se lleva a cabo la función de comprobación del sistema en las condiciones siguientes, se desconectará automáticamente la alimentación. Una vez apagado el contacto, vuelva a arrancar el motor.

- Cuando se conecta la alimentación por primera vez después de la instalación inicial.
- Cuando se ha conectado o desconectado un dispositivo externo.
- Cuando se pulsa el botón de reinicio.

* Además de las condiciones mencionadas anteriormente, la función de comprobación del sistema se puede llevar a cabo desde el menú de la ficha System de la pantalla General.

Nota:

***1** *Estas imágenes indican los botones que hay que pulsar o las teclas que hay que tocar.*

Funcionamiento en modo Tuner

(Pantalla Source)

Cambia la banda de radio.

Selecciona los modos Casa/Viaje.

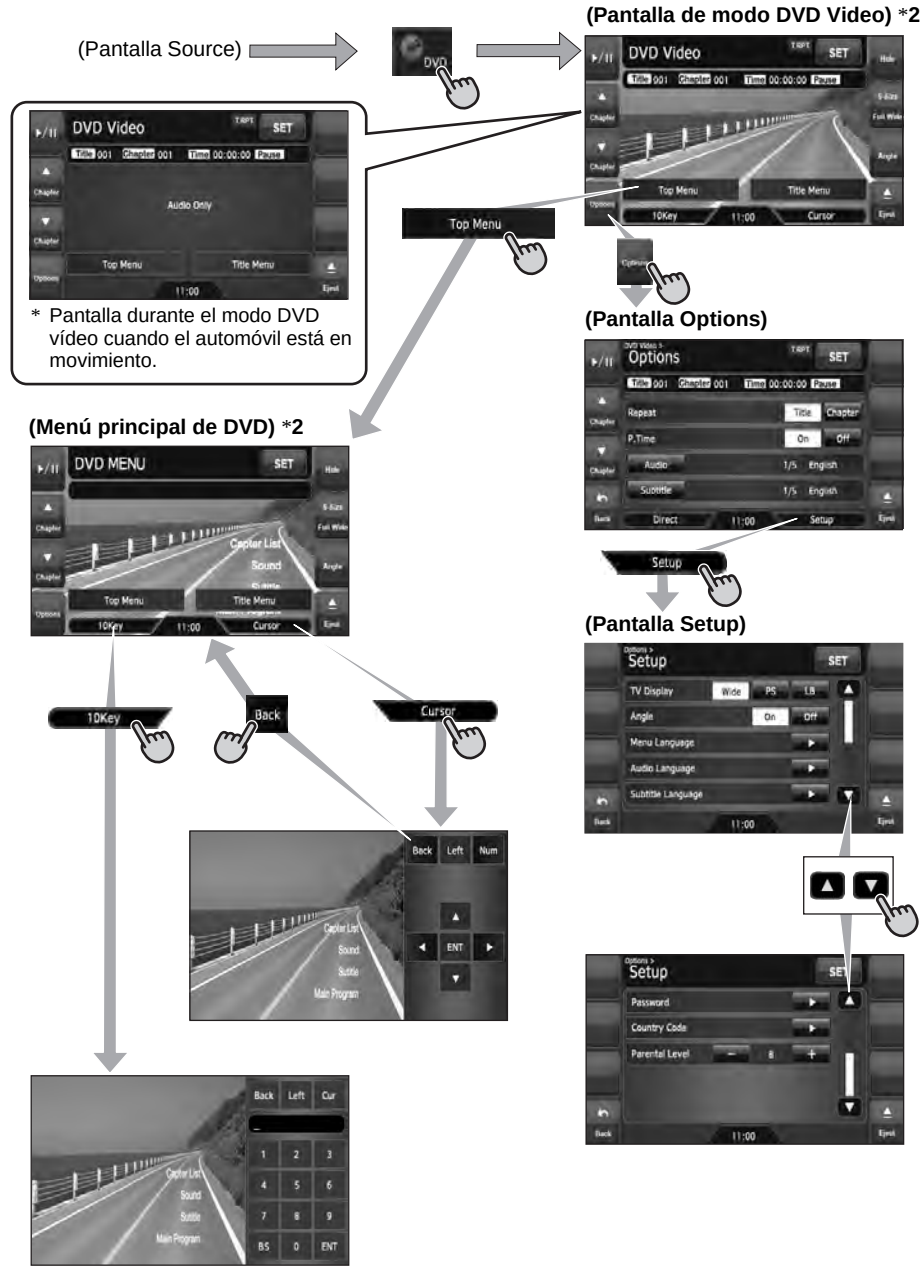
Sintonización de búsqueda

Sintonización manual

Canal presintonizado

- Seleccione la emisora deseada después de seleccionar la banda de radio.

Funcionamiento en modo DVD Vídeo



Nota:

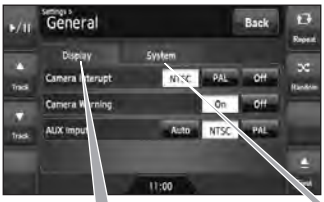
**2 Si no toca la pantalla en 7 segundos, todas las teclas desaparecen. Vuelva a tocar la superficie de la pantalla para que aparezcan de nuevo.*

Ajuste de la configuración general

(Pantalla Source o de modos)

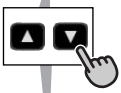
(Pantalla Settings)

(Pantalla General)



(Pantalla de la ficha Display)

(Pantalla de la ficha System)



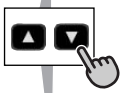
Ajuste de la configuración de audio

(Pantalla Source o de modos)

(Pantalla Settings)

(Pantalla Audio)

(Pantalla de la ficha Others)



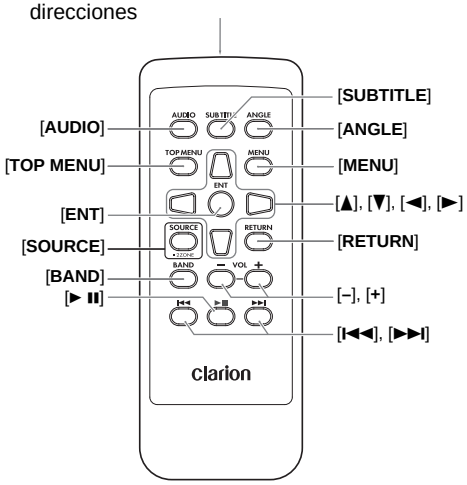
(Pantalla de la ficha Beat EQ)

(Pantalla de la ficha BAL/FAD)

Unidad de mando a distancia

❑ *Nombres de los botones*

Transmisor de la señal
Rango de operación: 30° en todas las direcciones



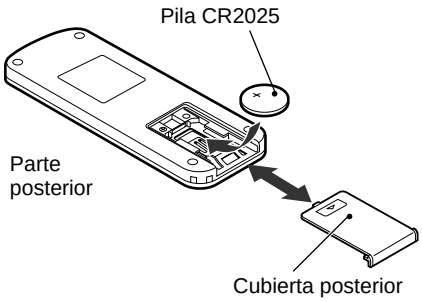
❑ *Inserción de las pilas*

1. Dé la vuelta al controlador remoto, y después deslice la cubierta posterior en el sentido de la flecha.
2. Inserte la pila CR2025 suministrada con la unidad de mando a distancia en el sentido mostrado en la ilustración y, a continuación, cierre la cubierta posterior.

⚠PRECAUCIÓN

Peligro de explosión si la batería se sustituye incorrectamente.
Sustitúyala únicamente por una batería igual o de tipo equivalente.

Nota:
La utilización inadecuada de la pila puede provocar su explosión. Tenga en cuenta los puntos siguientes:
- *No cortocircuite, desarme, ni caliente la pila.*
- *No tire la pila al fuego.*
- *Tire la pila agotada en el lugar apropiado.*



❑ *Funciones de los botones de la unidad de mando a distancia*

Esta unidad de mando a distancia permite controlar el modelo NX700. Cuando la función 2-Zone está activada, los controles funcionarán sólo en la zona SUB.

Nota:
- *Las operaciones del mando a distancia del volante funcionan en la zona MAIN aunque esté seleccionada la función 2-Zone.*

Botón [AUDIO]
- Púlselo para ajustar el idioma del audio (en modo DVD Vídeo y DivX).

Botón [SUBTITLE]
- Púlselo para visualizar los subtítulos (en modo DVD Vídeo y DivX).

Botón [ANGLE]
- Pulse para alternar entre los distintos ángulos si los discos de DVD Vídeo se han grabado con varios ángulos.

Botón [TOP MENU]
- Púlselo para visualizar la pantalla del menú principal del DVD almacenado en el disco DVD vídeo. Algunos discos no muestran la pantalla del menú principal (en modo DVD vídeo).

Botón [MENU]
- Púlselo para visualizar el menú del DVD almacenado en el disco DVD vídeo (en modo DVD vídeo).

Botón [ENT]
- Púlselo para confirmar el elemento del menú seleccionado en el menú del DVD (en modo DVD vídeo).

Botones [▲], [▼], [◄], [►]
- Púlselo para seleccionar el elemento del menú deseado en el menú del DVD (en modo DVD vídeo).

Botón [SOURCE]
- Púlselo para cambiar entre los distintos modos, como por ejemplo, el modo Tuner, el modo DVD, etc. (en cualquier modo).
  * Sólo se pueden seleccionar los modos DVD, USB y AUX cuando la función 2-Zone está activada.
- Manténgalo pulsado durante más de 1 segundo para activar o desactivar la función 2-Zone (en cualquier modo).

Botón [RETURN]
- Púlselo para volver a la pantalla anterior mientras se visualiza el menú del DVD. Sin embargo, es posible que este botón no funcione con algunos discos (en modo DVD vídeo).

Botón [BAND]
- Cambia las bandas de recepción (en el modo Tuner, Sirius y XM; desactivado cuando la función 2-Zone está activada).
- Manténgalo pulsado durante más de 1 segundo para pasar a los modos Casa/Viaje (en el modo Tuner; desactivado cuando la función 2-Zone está activada).
- Púlselo para seleccionar la carpeta inmediatamente superior (en modo MP3/WMA/AAC/DivX y USB).

Botones [VOL –], [VOL +]
- Suben o bajan el volumen (en cualquier modo; desactivado cuando la función 2-Zone está activada).

Botón [► II]
- Púlselo para reproducir o insertar una pausa en los soportes de vídeo y audio (en modos DVD y USB; desactivado en USB cuando la función 2-Zone está activada).
- Manténgalo pulsado durante más de 1 segundo para detener la reproducción de vídeo (en modo DVD vídeo).

Botones [I◄◄], [►►I]
- Púlselos para seleccionar la emisora preajustada inferior o superior siguiente (en el modo Tuner, Sirius y XM; desactivado cuando la función 2-Zone está activada).
- Púlselos para seleccionar el número de capítulo inferior o superior siguiente (en modo DVD vídeo).
- Púlselos para seleccionar la pista inferior o superior siguiente (en modos CDDA, MP3/WMA/AAC/DivX y USB).
- Manténgalos pulsados para retroceder o avanzar rápidamente (en modos DVD y USB).

4. OPERACIONES BÁSICAS

Nota:
- *Asegúrese de leer este capítulo consultado el capítulo "3. CONTROLES" (página 6).*

Conexión y desconexión de la alimentación

⚠PRECAUCIÓN

Si arranca o detiene el motor cuando la alimentación de esta unidad está activada y con el volumen al nivel máximo, su audición podría resultar dañada. Tenga cuidado con el ajuste del volumen.

Nota:
- *Utilice esta unidad después de haber arrancado el motor.*
- *Tenga cuidado si utiliza esta unidad durante un período de tiempo prolongado sin encender el motor. Si se agotase la batería del automóvil demasiado rápido, es posible que no pudiera arrancar el motor y posiblemente la vida útil de dicha batería se reduciría.*

1. Encienda el motor. Esta unidad recibe la alimentación.

Posición de contacto del motor

   La unidad memoriza automáticamente el último modo de operación y lo cambiará de forma automática para visualizarlo.
2. Para desconectar la alimentación, apague el contacto.

●Acerca de la pantalla CT (hora del reloj)
- La información de hora mostrada se basa en los datos CT (hora del reloj) del sistema de navegación.
- Cuando los datos CT no pueden recibirse, "--:--" aparece en la pantalla.

Ajuste del volumen

1. Pulse los botones [**VOL –**]/[**VOL +**] para ajustar el volumen.
   [VOL –]: Reduce el volumen.
   [VOL +]: Aumenta el volumen.
   • El nivel de volumen indicado en la pantalla está dentro de un margen de 0 (mínimo) a 33 (máximo.).

⚠ PRECAUCIÓN

Durante la conducción, mantenga un nivel de volumen que le permita oír los sonidos procedentes del exterior.

Apertura del panel de operaciones y ajuste del ángulo

El panel de operaciones se puede abrir y cerrar para introducir o expulsar discos. El ángulo del panel de operaciones se puede ajustar en función del ángulo de montaje de la unidad o de la luz que incida en el vehículo.

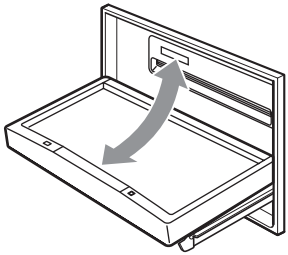
⚠ ADVERTENCIA

- **Para evitar que se descargue la batería, utilice esta unidad con el motor en marcha siempre que sea posible.**
- **Cuando el panel de operaciones esté funcionando, tenga cuidado de no pillarse la mano o un dedo entre el panel y la unidad principal o el panel de instrumentos del automóvil.**
- **No mueva el panel de operaciones con la mano.**

Apertura o cierre del panel de operaciones

1. Toque la tecla [⏏ (Eject)] para visualizar la siguiente pantalla Eject:

2. Toque la tecla [**Open/Close**].
   Se abrirá el panel de operaciones.

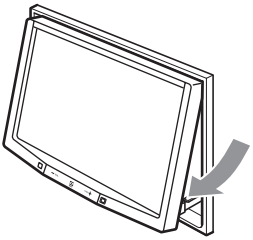


3. Toque la tecla [**Open/Close**] cuando el panel de operaciones esté abierto.
   Se cerrará el panel de operaciones.
   • El panel de operaciones se cerrará automáticamente si lo deja abierto durante un rato.
4. Toque la tecla [**Back**] para regresar a la pantalla anterior.

Ajuste del ángulo del panel de operaciones

El ángulo del panel de operaciones puede ajustarse en un intervalo de 0° a 30°.

1. Toque la tecla [⏏ (Eject)] para visualizar la pantalla Eject.
2. Siga tocando la tecla [**Tilt**] para ajustar el ángulo del panel de operaciones. Cada vez que toque la tecla [**Tilt**], el panel de operaciones se inclinará hacia delante o hacia atrás.
   El ángulo ajustado se guarda en la memoria. Tras haber ajustado el ángulo del panel de operaciones, éste volverá al ángulo ajustado incluso después de abrirlo o cerrarlo.



3. Cuando haya terminado el ajuste, toque la tecla [**Back**] para regresar a la pantalla anterior.

Devolver el panel de operaciones a su ángulo original

1. Toque la tecla [**Tilt**] sin soltarla.
   El panel de operaciones se moverá para detenerse a 30°.
2. Vuelva a tocar la tecla [**Tilt**] sin soltarla.
   El panel de operación se moverá para detenerse a 0°.

Desactivación del audio

Es posible desactivar todas las funciones de audio y vídeo.

1. Pulse el botón [**SRC**] para ver la pantalla Source.
2. Toque la tecla [**Audio Off**].
   Se desactivarán las funciones de audio y vídeo.

Nota:

• *La función Audio OFF no funciona en el modo Tel.*

Activación de las funciones de audio y vídeo

1. Pulse el botón [**SRC**] para ver la pantalla Source.
2. Toque la tecla de fuente deseada.
   Se activarán las funciones de audio y vídeo, y el sistema accederá al modo especificado.

Desactivación del monitor

Es posible desactivar la pantalla del monitor y que cambie a una pantalla negra.

1. Toque la tecla [**SET**] para visualizar la pantalla Settings.
2. Toque la tecla [**Monitor Off**].
   Se desactivará la pantalla del monitor.

Activación del monitor

1. Toque la pantalla del monitor.
   Se activará la pantalla del monitor y se reanudará mostrando la última pantalla.
   - Asimismo, es posible encender el monitor pulsando el botón [**SRC**].

Visualización de la pantalla de reloj

Es posible cambiar la pantalla para que muestre únicamente un reloj digital en un fondo negro.

1. Toque la pantalla del reloj en cualquier pantalla.
   Aparecerá la pantalla Clock.
2. Para volver a la pantalla del modo actual, toque el monitor.
   - Si pulsa el botón [**SRC**], aparecerá la pantalla Source.

Nota:

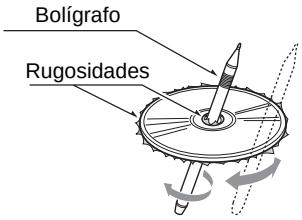
- *La pantalla de reloj no se puede visualizar en el modo Tel.*

Colocación/expulsión del disco

❑ Notas relativas al manejo de los discos

Manejo

- Los discos nuevos pueden presentar rugosidades en el borde. Si utiliza este tipo de discos, es posible que el reproductor no funcione o que se produzcan saltos de sonido. Utilice un bolígrafo o un objeto similar para eliminar las rugosidades del borde del disco.



- No pegue nunca etiquetas en la superficie de los discos, ni marque dicha superficie con lápices ni bolígrafos.
- No reproduzca nunca un disco que tenga cinta de celofán ni otros pegamentos en la superficie, como tampoco restos de estos. Si trata de reproducir un disco de este tipo, es posible que no pueda extraerlo del reproductor de DVD o que éste último quedase dañado.
- No utilice discos que posean ralladuras notables, deformados, partidos, etc. Si utiliza este tipo de discos, podrían producirse fallos de funcionamiento o daños.
- Para extraer un disco de su caja, presione el centro de dicha caja y levante el disco sujetándolo cuidadosamente por los bordes.
- No utilice láminas protectoras de discos de venta en establecimientos especializados, ni discos provistos de estabilizadores, etc. Estos artículos podrían dañar los discos o averiar el mecanismo interno.

Almacenamiento

- No exponga los discos a la luz solar directa ni a fuentes térmicas.
- No exponga los discos a humedad ni polvo excesivo.
- No exponga los discos al calor directo de aparatos de calefacción.

Limpieza

- Para eliminar las huellas dactilares y el polvo, utilice un paño suave y frote el disco en línea recta del centro a los bordes.
- No utilice disolventes, como limpiadores de venta en establecimientos especializados, aerosoles antiestáticos ni diluidor de pintura para limpiar los discos.
- Después de utilizar un limpiador especial para discos, deje que el disco se seque bien antes de reproducirlo.

Acerca de los discos

- Preste especial atención cuando cargue un disco con el panel abierto.
- No desconecte nunca la alimentación ni retire la unidad del vehículo mientras haya un disco cargado.
- No utilice discos limpiadores de lentes. Podrían dañar la lente de esta unidad.
- Si detecta que los discos no se leen bien, póngase en contacto con su distribuidor o con un centro de servicio técnico autorizado de Clarion.

❑ *Colocación del disco*

1. Toque la tecla [⏏ (Eject)] para visualizar la pantalla Eject.
2. Toque la tecla [**Open/Close**]. Se abrirá el panel de operaciones.
3. Inserte el disco en el centro de la ranura de inserción con la etiqueta hacia arriba. El disco se introducirá automáticamente en el reproductor de DVD.

Después de colocar el disco

El sistema cambiará automáticamente al modo de soporte de fuente correspondiente en función del disco y empezará a reproducirlo.

Cuando se ha colocado un disco de DVD vídeo:
El sistema se cambia al modo DVD vídeo. Consulte “Operaciones de DVD vídeo” (página 23).

Cuando se coloca un CD de audio:
El sistema se cambia al modo CDDA. Consulte “Operaciones del CD de audio” (página 29).

Cuando se ha colocado un disco CD/DVD con archivos MP3/WMA/AAC/DivX:
El sistema se cambia al modo MP3/WMA/AAC o al modo DivX en función del ajuste Playform. Consulte “Operaciones con MP3/WMA/AAC” (página 30) o “Operaciones con DivX” (página 33).

Nota:
- *Nunca inserte objetos extraños en la ranura de inserción del disco.*
- *Si no puede insertar el disco fácilmente, es posible que haya otro disco en el mecanismo o bien, que sea necesario reparar la unidad.*
- *No es posible utilizar discos de 8 cm (reproducción sencilla).*

⚠PRECAUCIÓN

Por su seguridad, no permita que el conductor introduzca o expulse un disco mientras esté conduciendo.

❑ *Expulsión del disco*

1. Toque la tecla [⏏ (Eject)] para visualizar la pantalla Eject.
2. Toque la tecla [**Eject**] para expulsar el disco. El panel de operaciones se abrirá para expulsar el disco.
   - Si se deja un disco en la posición de expulsión durante 15 segundos, se volverá a cargar automáticamente (carga automática).
3. Extraiga el disco cuidadosamente.
4. Toque la tecla [**Open/Close**] para cerrar el panel de operaciones.
   - El panel de operaciones se cerrará automáticamente si lo deja abierto durante un rato.
5. Toque la tecla [**Back**].

Nota:
- *El disco podría resultar dañado si lo fuerza en la ranura de inserción antes de que se cargue automáticamente.*

Conexión y desconexión de un dispositivo multimedia USB

Esta unidad tiene un conector USB (Bus de serie universal) que es compatible con USB 1.1 y USB 2.0.

❑ *Dispositivos USB que se pueden reproducir*

El sistema puede controlar los siguientes dispositivos de soporte USB conectados al conector USB.
- Apple iPod
- Memoria USB

Acerca de Apple iPod

Los iPod se pueden conectar mediante el cable de conexión que se suministra con el iPod, pero en este caso, sólo se podrá disfrutar del sonido de audio. Para poder ver en esta unidad películas de vídeo almacenadas en el iPod, es necesario utilizar el cable de conexión especial que se vende por separado.

Nota:
- *Los iPhone también se pueden conectar a este sistema. En este manual, el término “iPod” hace referencia a “iPod/iPhone”.*
- *Si se utiliza una versión no admitida, este sistema no funcionará o puede que no funcione correctamente.*
- *Para obtener más información sobre los modelos iPod que se pueden reproducir, visite nuestra página web: www.clarion.com*
- *Para obtener información sobre otras limitaciones, consulte “Operaciones con iPod” (página 39).*

Acerca de la memoria USB

Este sistema puede reproducir archivos de audio (MP3/WMA/AAC) almacenados en una memoria USB que se reconoce como un “USB Mass Storage Class device”. Puede utilizar la memoria USB como un dispositivo de audio simplemente copiando los archivos de audio que desee en ella.

Nota:
- *Con algunas memorias USB, este sistema no funcionará o puede que no funcione correctamente.*
- *Los archivos protegidos por DRM no se pueden reproducir.*
- *Para obtener información sobre otras limitaciones, consulte “Operaciones de la memoria USB” (página 42).*

❑ *Conexión de un dispositivo multimedia USB*

⚠PRECAUCIÓN

- **Para su seguridad, el conductor no debe conectar o desconectar un dispositivo multimedia USB.**
- **No ponga en marcha el motor del vehículo mientras el dispositivo multimedia USB está conectado, ya que se podrían perder o dañar los datos del dispositivo multimedia USB. Conecte el dispositivo multimedia USB a esta unidad después de poner en marcha el motor.**

1. Encienda la alimentación del dispositivo multimedia USB, si fuera necesario.
2. Después de confirmar la orientación de los conectores, conecte el dispositivo multimedia USB al conector USB de esta unidad.
   - Es posible que pase un tiempo prolongado hasta que se pueda reconocer el dispositivo conectado.

Después de conectar un dispositivo multimedia USB

El sistema cambiará automáticamente al modo de soporte de fuente correspondiente en función del dispositivo multimedia USB conectado y empezará la reproducción.

Cuando se conecta un iPod:
El sistema se cambia al modo iPod. Consulte “Operaciones con iPod” (página 39).

Cuando se conecta una memoria USB:
El sistema se cambia al modo de memoria USB. Consulte “Operaciones de la memoria USB” (página 42).

Nota:

- *Nunca inserte objetos extraños en el conector USB.*
- *Inserte siempre el dispositivo multimedia USB completamente dentro del conector. Las conexiones que no se hayan completado pueden hacer que no se reconozca el dispositivo.*

❑ *Desconexión de un dispositivo multimedia USB*

1. Confirme que no se ha realizado la transferencia de datos en el dispositivo multimedia USB.
   Para que el método lo confirme, consulte el manual de instrucciones del dispositivo multimedia USB.
2. Extraiga el dispositivo multimedia USB del conector USB.

⚠PRECAUCIÓN

Asegúrese de desconectar el dispositivo multimedia USB mientras el motor del vehículo esté en marcha. De lo contrario, se podrían perder o dañar los datos del dispositivo multimedia USB. No apague el motor con el dispositivo multimedia USB conectado.

Nota:

- *Al conectar la alimentación de ACC sin que haya conectado un dispositivo multimedia USB, es posible que aparezca “**No Media**” en la pantalla si se ha seleccionado el modo USB.*

Selección de una fuente de soporte

Cambio del modo de fuente

1. Pulse el botón [**SRC**] para ver la pantalla Source.

2. Toque la tecla de la fuente a la que desee cambiar.
   El sistema se cambia al modo de soporte de fuente correspondiente.

Nota:

- *Las teclas de fuentes no tienen ningún efecto en el modo Tel. Toque la tecla [◀] situada en la esquina superior izquierda de la pantalla Phone Menu para cancelar el modo Tel; al hacerlo, se reanudará el último modo de operación.*

Fuentes de soporte disponibles

Modo de fuente	Modo de soporte de fuente correspondiente	Consulte la
Modo Tuner	Modo Tuner	página 21
Modo Sirius*1	Modo Sirius	página 36
Modo XM*1	Modo XM	página 36
Modo DVD*2	Modo DVD vídeo	página 23
	Modo CDDA	página 29
	Modo MP3/WMA/AAC	página 30
	Modo DivX	página 33
Modo USB*3	Modo iPod	página 39
	Modo Memoria USB	página 42
Modo AUX	Modo AUX	página 44
Modo Tel	Modo Tel	página 44
Modo Navi	Modo Navi	página 43

*1: Estas teclas se muestran sólo si hay conectado a la unidad un sintonizador Sirius y/o un sintonizador XM.

*2: El modo de soporte de fuente que se va a seleccionar varía en función del formato de datos del disco que se haya colocado en el reproductor de DVD. Si no hay ningún disco colocado, aparecerá el mensaje "**No Disc**".

*3: El modo de soporte de fuente que se va a seleccionar varía en función del tipo de dispositivo multimedia USB conectado. Si no hay conectado ningún dispositivo multimedia USB, aparecerá el mensaje "**No Media**".

Nota:

- *Cuando se selecciona el modo USB, la entrada de imágenes de vídeo del terminal de entrada de vídeo del iPod se enviarán al monitor trasero. Esto es normal.*

Función 2-Zone

Acerca de la función 2-Zone

La función 2-Zone asigna una salida de fuente separada a la zona MAIN (esta unidad) y la zona SUB (el monitor trasero opcional), mediante el funcionamiento simultáneo de dos fuentes en este sistema. Por lo tanto, los pasajeros que viajan en el asiento de atrás pueden disfrutar de una fuente de vídeo diferente de la que se está reproduciendo en el pantalla del panel de operaciones de esta unidad.

- Los sonidos de la fuente de la zona MAIN se reproducen desde los altavoces del lateral del vehículo y los de la zona SUB, desde los sistemas de auriculares opcionales.
- Es posible controlar una fuente asignada a la zona SUB mediante la unidad de mando a distancia opcional. Para controlarla desde esta unidad, primero asigne la misma fuente a la zona MAIN y, a continuación, contrólela.
- Cuando se reproduce un soporte sin imágenes de vídeo en la zona SUB, se mostrará una pantalla negra en el monitor trasero.

Nota:

- *Si se produce una interrupción del sistema de navegación cuando esté activada la función 2-Zone, el sonido de la zona MAIN se silencia y el sonido de la zona SUB se reproduce con normalidad.*
- *Si se produce cuando la función 2-Zone está desactivada, se atenúan las señales de audio de los altavoces de 4 canales, y la voz del sistema de navegación se emite por los dos altavoces frontales.*
- *No se puede utilizar la función 2-Zone durante la interrupción del sistema de navegación.*
- *Cuando se asigna la misma fuente a las zonas MAIN y SUB, las operaciones que se realizan en una zona también se aplican en la otra zona.*

Modo de fuente que se puede asignar para las zonas MAIN y SUB

●Para la zona MAIN

Es posible asignar todos los modos de fuente para la zona delantera.

●Para la zona SUB

Es posible asignar los modos de fuente siguientes:

- Modo DVD
- Modo USB
- Modo AUX

Ajuste de la función 2-Zone

- El ajuste predeterminado de fábrica es OFF.

1. Pulse el botón [**SRC**] para ver la pantalla Source.
2. Toque la ficha [**2-Zone**] para visualizar la pantalla 2-Zone.
   Se mostrarán las teclas de la fuente para la zona SUB.

3. Toque la tecla de la fuente que desee asignar a la zona SUB.
   La función 2-Zone se activa con el modo de fuente seleccionado asignado a la zona SUB.
4. Toque la tecla [**Back**] para regresar a la pantalla anterior.

Nota:

- *Utilice la unidad de mando a distancia para controlar la fuente asignada a la zona SUB. Para controlarla desde esta unidad, primero seleccione el mismo modo de fuente que se ha asignado a la zona SUB para la zona MAIN y, a continuación, contrólela.*

Desactivación de la función 2-Zone

1. Pulse el botón [**SRC**] para ver la pantalla Source.
2. Toque la ficha [**2-Zone**] para visualizar la pantalla 2-Zone.
3. Mantenga pulsada la tecla [**2-Zone Off**] durante más de 1 segundo.

5. OPERACIONES DE LA FUENTE

Operaciones de la radio

Escucha de la radio

1. Pulse el botón [**SRC**] y toque la tecla [**Tuner**]. Aparecerá la pantalla de modo Tuner y el sistema se reanuda a partir del último estado del modo Tuner.

2. Toque la tecla [**Home Travel**] para seleccionar el modo Home o Travel.
   Los modos Casa/Viaje se utilizan para gestionar las emisoras preajustadas por separado en su ubicación habitual y mientras viaja.
3. Toque la tecla [**Band**] para seleccionar la banda de radio deseada.
   Cada vez que toque la tecla, la banda de recepción de radio cambiará en el orden que se muestra a continuación:
   - En modo Home: FM Home 1 ➜ FM Home 2 ➜ AM Home ➜ FM Home 1...
   - En modo Travel: FM Travel ➜ AM Travel ➜ FM Travel...
4. Toque la tecla de presintonía que desee para recuperar la emisora preajustada.

Sintonización de búsqueda

1. Toque la tecla [**Band**] para seleccionar la banda deseada (FM o AM).
2. Toque la tecla [▲ (Seek)] o [▼ (Seek)] para buscar una emisora automáticamente.
   - Al tocar la tecla [▲ (Seek)], se buscará la emisora en la dirección de las frecuencias superiores.
   - Al tocar la tecla [▼ (Seek)], se buscará la emisora en la dirección de las frecuencias inferiores.

Sintonización manual

Existen 2 métodos disponibles: sintonización rápida y sintonización por pasos.
En el modo de sintonización por pasos, la frecuencia cambia un paso cada vez. El modo de sintonización rápida, en cambio, permite sintonizar con rapidez la frecuencia deseada.

1. Toque la tecla [**Band**] para seleccionar la banda deseada (FM o AM).
2. Sintonice una emisora.
   Sintonización rápida:
   Mantenga pulsada la tecla [▲ (M-Seek)] o [▼ (M-Seek)] para sintonizar una emisora.
   Sintonización por pasos:
   Toque la tecla [▲ (M-Seek)] o [▼ (M-Seek)] para buscar una emisora manualmente.

Recuperación de una emisora preajustada

Existen un total de 30 posiciones preajustadas en la memoria (6-FM Home 1, 6-FM Home 2, 6-AM Home, 6-FM Travel y 6-AM Travel) para almacenar emisoras de radio individuales.

1. Toque la tecla [**Home Travel**] para seleccionar el modo Home o Travel.
2. Toque la tecla [**Band**] para seleccionar la banda deseada.
3. Toque la tecla de presintonía correspondiente para recuperar la emisora preajustada.
   - Si mantiene pulsada la tecla de preestablecimiento deseada durante más de 2 segundos, la emisora actual se almacenará en la memoria preestablecida.

Memoria manual

1. Toque la tecla [**Home Travel**] para seleccionar el modo Home o Travel.
2. Toque la tecla [**Band**] para seleccionar la banda que desea almacenar.
3. Sintonice la emisora que desea almacenar con la sintonización de búsqueda, la sintonización manual o la sintonización preajustada.
4. Mantenga pulsada la tecla de presintonía durante más de 2 segundos para almacenar la emisora actual.

Almacenamiento automático

El almacenamiento automático es una función que permite almacenar un máximo de 6 emisoras que se sintonizan automáticamente de modo secuencial. Si no es posible recibir 6 emisoras que, en principio, deberían recibirse, no se sobrescribe ninguna emisora previamente almacenada en la posición de la memoria.

- La función de almacenamiento automático sólo funciona en el modo Travel.

1. Toque la tecla [**Home Travel**] para seleccionar el modo Travel.
2. Toque la tecla [**Band**] para seleccionar la banda deseada.
3. Toque la tecla [**Auto Store**] para iniciar la exploración de las emisoras.
   Sonará un pitido y las emisoras que se puedan recibir en buenas condiciones se almacenarán automáticamente en los canales preajustados.
   - "**AS**" aparece durante la exploración de las emisoras. Para detener la exploración de las emisoras, toque de nuevo la tecla [**Auto Store**].

Operaciones de DVD vídeo

❑ Selección del modo DVD vídeo

1. Coloque un disco de DVD vídeo en el reproductor de DVD.
   El sistema leerá automáticamente los datos del disco, se cambiará al modo DVD (modo DVD Vídeo) e iniciará la reproducción después de unos momentos.
   Consulte también “Colocación/expulsión del disco” (página 17).

⚠ ADVERTENCIA

- **Es posible que algunos vídeos se graben con unos niveles de volumen más altos de lo deseado. Aumente el volumen gradualmente desde el ajuste mínimo después de que haya comenzado la reproducción del vídeo.**
- **Para su seguridad, el conductor no debe ver el vídeo ni utilizar los mandos durante la conducción. Tenga en cuenta que la ley prohíbe ver y utilizar el vídeo durante la conducción en algunos países.**

Nota:

- *Para su protección, este sistema cuenta con una función de seguridad que apaga la imagen cuando el vehículo se encuentra en movimiento, por lo que sólo se puede escuchar el sonido. Las imágenes sólo se podrán ver cuando el vehículo esté detenido y el freno de estacionamiento accionado.*
- *Si “**Audio Only**” aparece en la pantalla justo después de encender la alimentación de ACC del vehículo, quite el freno de estacionamiento garantizando la máxima seguridad y, a continuación, vuelva a accionarlo.*

●Cuando ya se ha colocado un disco de DVD vídeo:

1. Pulse el botón [**SRC**] para ver la pantalla Source.
2. Toque la tecla [**DVD**] para seleccionar el modo DVD vídeo.
   El sistema cambia al modo DVD (modo DVD Vídeo) e inicia la reproducción desde la posición anterior.

❑ Cambio de los ajustes del sistema de DVD

Nota:

- *Si se realiza la operación de configuración durante la reproducción de un DVD vídeo, dicha reproducción se reiniciará.*

Visualización de la pantalla DVD Setup

1. Toque la pantalla para visualizar la pantalla del modo DVD vídeo.
2. Toque la tecla [**Options**] para visualizar el menú Options.
3. Toque la tecla [**Setup**] para visualizar la pantalla Setup.

- Toque la tecla [▼] para visualizar la siguiente página.
- Toque la tecla [▲] para regresar a la página anterior.

4. Configure los elementos de ajuste deseados. Consulte las secciones siguientes para obtener más información.
   - En las secciones siguientes sólo se describe la información concerniente a los ajustes, no se incluyen los procedimientos para seleccionar los elementos.
5. Toque la tecla [**Back**].

Ajuste del tamaño de la pantalla

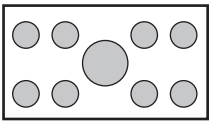
Ajuste el tamaño de la pantalla en función del monitor trasero opcional conectado a esta unidad.

- El ajuste predeterminado de fábrica es “**Wide**”.

4-1. Toque la tecla [**Wide**], [**PS**] o [**LB**] del elemento TV Display para cambiar el tamaño de la pantalla a “**Wide**”, “**Pan Scan**” o “**Letter Box**”.

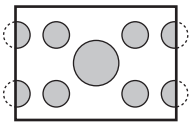
● **Cuando observe las imágenes a través de un monitor trasero de tipo panorámico (16:9)**

Wide:

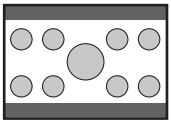


● **Cuando observe las imágenes a través de un monitor trasero de tipo convencional (4:3)**

Pan Scan:
Se recortan los extremos izquierdo y derecho de la pantalla.



Esta función permite visualizar completamente la parte importante de la imagen en la pantalla. En algunos casos, la imagen se muestra mientras se está moviendo (desplazando).
Letter Box:
Se crea una zona negra en la parte superior e inferior de la pantalla.



Este método muestra imágenes Cinema Scope y Vista Vision sin recortarlas y crea una zona negra en los huecos superiores e inferiores.

Ajuste de la visualización de la marca del ángulo

Es posible configurarla de modo que aparezca la marca del ángulo en las escenas en las que se puede cambiar de ángulo.
• El ajuste predeterminado de fábrica es "**Off**".

4-1. Toque la tecla [**On**] o [**Off**] del elemento Angle para activar o desactivar la función Angle.

Ajuste del idioma del menú del disco

• El ajuste predeterminado de fábrica es "**English**".

4-1. Toque la tecla [▶] del elemento Menu Language.

4-2. Toque la tecla del idioma que desee ajustar.

4-3. Toque la tecla [**Back**].

Ajuste del idioma del audio

• El ajuste predeterminado de fábrica es "**English**".

4-1. Toque la tecla [▶] del elemento Audio Language.

4-2. Toque la tecla del idioma que desee ajustar.

4-3. Toque la tecla [**Back**].

Ajuste del idioma de los subtítulos

• El ajuste predeterminado de fábrica es "**English**".

4-1. Toque la tecla [▶] del elemento Subtitle Language.

4-2. Toque la tecla del idioma que desee ajustar.
  • Para desactivar los subtítulos, seleccione la tecla [**Off**].

4-3. Toque la tecla [**Back**].

Ajuste de la contraseña para establecer el nivel de control de bloqueo

• El ajuste predeterminado de fábrica es "**0000**".

4-1. Toque la tecla [▶] del elemento Password.

4-2. Toque la tecla numérica (0 a 9) para introducir una contraseña de 4 dígitos.
  • Introduzca la contraseña antigua y toque la tecla [**ENT**].
  Introduzca "**4356**" para restablecer la contraseña.
  • Introduzca la contraseña nueva y toque la tecla [**ENT**].
  • Introduzca la misma contraseña nueva otra vez y toque la tecla [**ENT**].

Nota:
• *Cuando se introduzca un disco con contenido restringido, se le pedirá que introduzca una contraseña. No será posible ver el disco hasta que se introduzca la contraseña correcta.*

Ajuste del código de país

Ajuste del número del país para establecer el nivel de control de bloqueo.

- El ajuste predeterminado de fábrica es "**8583**" (EE.UU.).

4-1. Toque la tecla [▶] del elemento Country Code.

4-2. Toque la tecla numérica (0 a 9) para introducir un código de país de 4 dígitos (consulte la tabla siguiente).

4-3. Toque la tecla [**ENT**].

Lista de códigos de país:

País	Código de entrada
Canadá	6765
Estados Unidos	8583
Samoa Americana	6583
Bermudas	6677
Puerto Rico	8082
San Pedro y Miquelón	8077
Islas Vírgenes (EE.UU.)	8673

Configuración del nivel de control de bloqueo

Es posible cambiar el nivel del control de bloqueo (restricción audiovisual).
Esta función permite cortar las escenas que no sean favorables para los niños o bien, reemplazarlas automáticamente con otras escenas preparadas de antemano. Por ejemplo, si reemplaza escenas de violencia radical o de sexo con escenas seguras, podrá crear una historia sin problemas, como si hubiera sido así desde el principio.

- El ajuste predeterminado de fábrica es "**8**".

4-1. Toque la tecla [–] o [**+**] del elemento Parental Level.
Aparecerá la pantalla de introducción de la contraseña.

4-2. Toque la tecla numérica (de 0 a 9) para introducir una contraseña de 4 dígitos y toque la tecla [**ENT**].
- El ajuste predeterminado de fábrica de la contraseña es "**0000**".

4-3. Toque la tecla [**–**] o [**+**] para ajustar el nivel "**1**" en "**8**" o "**Off**".
En la tabla que aparece a continuación, se muestra la relación entre los códigos de las categorías de los vídeos de DVD y el nivel de control de bloqueo. Utilice esta tabla cuando ajuste el nivel de control de bloqueo.

LEVEL7	NC-17 (NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 17 AÑOS)
LEVEL6	R (RESTRINGIDA)
LEVEL4	PG-13 (PADRES SERIAMENTE ADVERTIDOS)
LEVEL3	PG (SE RECOMIENDA LA SUPERVISIÓN PATERNA)
LEVEL1	G (PARA TODOS LOS PÚBLICOS)

- Los contenidos que restringe el nivel de control de bloqueo varían en función del código del país.

❑ *Utilización de un DVD vídeo*

Visualización de un DVD vídeo

Después de cargar el disco, se activará el modo de reproducción automáticamente.

- Cuando no se inicia la reproducción, toque la tecla [▶/❚❚].
- Es posible que la utilización de los botones varíe en función de la historia del disco.

●Acerca del ajuste del volumen al reproducir discos DVD vídeo

Este sistema tiene los datos de volumen independientes para la reproducción de discos DVD vídeo. El ajuste de volumen durante la reproducción de DVD no afecta al volumen de los otros modos, y el ajuste de volumen en los otros modos no afecta a la reproducción de DVD.

●Cuando se muestra el menú del DVD

Aparecerá la pantalla del menú de DVD en los discos DVD vídeo normales.
Después de que se haya mostrado el menú del DVD, seleccione un elemento en las operaciones que se describen a continuación.

Visualización de la pantalla del modo DVD vídeo

La pantalla del modo DVD vídeo se utiliza para controlar el modo de reproducción desde dicha pantalla.

1. Toque la pantalla.
   Se mostrará la pantalla del modo DVD vídeo. Si no toca la pantalla en 7 segundos, la visualización volverá a la pantalla de reproducción.

Selección del tamaño de la pantalla

Es posible cambiar el tamaño de la pantalla para que se adapte a la película que se está reproduciendo.

- El ajuste predeterminado de fábrica es "**Full Wide**".

1. Toque la pantalla para visualizar la pantalla del modo DVD vídeo.
2. Toque repetidamente la tecla [**S-Size**] hasta que se seleccione el tamaño de la pantalla que desee.
   - Esta tecla muestra el ajuste del tamaño de la pantalla actual.

   [Full Wide]:
   La imagen se amplía de modo que el rectángulo de la imagen se ajusta a la pantalla (16:9). Es posible que el formato de la imagen cambie.
   [Cinema]:
   La imagen se amplía de modo que los bordes superior e inferior de la imagen se ajusten a la pantalla.
   Adecuado para imágenes en formato letterbox. Es posible que los subtítulos de las imágenes que no estén en formato letterbox queden cortados en este modo.
   [Normal]:
   La imagen se amplía de modo que los bordes superior e inferior de la imagen se ajusten a la pantalla, y que el formato de la imagen pase a ser de 4:3. Es posible que el formato de la imagen cambie.
   [Wide]:
   La imagen se amplía de modo que los bordes izquierdo y derecho de la imagen se ajusten a la pantalla. Es posible que las zonas superior e inferior de la imagen queden cortadas.
3. Toque la tecla [**Hide**] para regresar a la pantalla de reproducción.

Operaciones del menú DVD

●Visualización del menú del DVD

1. En la pantalla del modo DVD vídeo, toque la tecla [**Top Menu**] o [**Title Menu**] durante la reproducción.
   Aparecerá el menú del DVD.
   - Es posible que los contenidos para cada tecla varíen en función del software del DVD.
   - A continuación se muestra un ejemplo de la pantalla del menú de DVD:

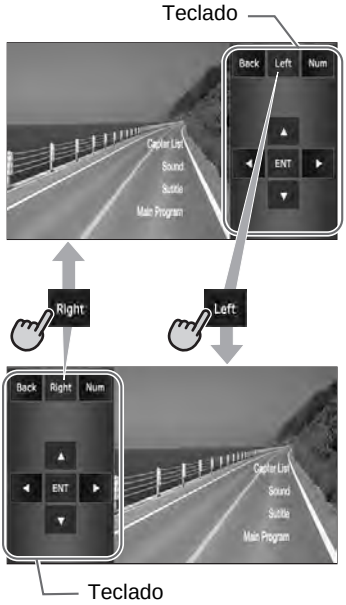
●Utilización del menú del DVD

Es posible utilizar los elementos del menú mediante la visualización del panel correspondiente al teclado.

1. En la pantalla del modo DVD vídeo, toque la tecla [**Cursor**] o [**10key**].
   El panel correspondiente al teclado-cursor o el teclado numérico se muestran en la pantalla.
   - Toque la tecla [**Num**] o [**Cur**] para cambiar entre los paneles.
2. Seleccione el elemento de menú deseado mediante el cursor-teclado o teclado-numérico en función del contenido del menú.
3. Toque la tecla [**ENT**] para especificar el elemento del menú seleccionado.
4. Toque la tecla [**Back**] para ocultar el panel correspondiente al teclado.

●Cambio de la posición del teclado

Cuando los elementos del menú se vean con dificultad mediante los botones del teclado, es posible desplazar este panel al otro lado de la pantalla.



Detención de la reproducción

1. En la pantalla del modo DVD vídeo, mantenga pulsada la tecla [►/❚❚] durante más de 1 segundo durante la reproducción.
   La reproducción se detendrá.
2. Para reanudarla, toque la tecla [►/❚❚].
   La reproducción se reanudará en la escena en la que detuvo.

Inserción de una pausa en la reproducción

1. En la pantalla del modo DVD vídeo, toque la tecla [►/❚❚] durante la reproducción.
   La reproducción se detiene en pausa.
2. Para reanudarla, toque la tecla [►/❚❚] de nuevo.
   Se reanuda la reproducción.

Reproducción a cámara lenta

1. En la pantalla del modo DVD vídeo, toque la tecla [►/❚❚] durante la reproducción para efectuar una pausa.
2. Mantenga pulsada la tecla [▲ (Chapter)].
   Mientras mantiene pulsada la tecla, la reproducción a cámara lenta continuará a 1/3 de la velocidad de la reproducción normal.
   Al soltar la tecla, se reanuda la reproducción normal.
   - No es posible realizar la reproducción a cámara lenta hacia atrás. Tampoco es posible reproducir sonido durante la reproducción a cámara lenta.

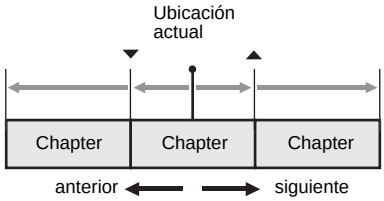
Avance y retroceso rápidos

1. En la pantalla del modo DVD vídeo, toque la tecla [▲ (Chapter)] o [▼ (Chapter)] sin soltarla durante la reproducción.
   Tecla [▲ (Chapter)]: avance rápido
   Tecla [▼ (Chapter)]: retroceso rápido
   La velocidad de reproducción pasará a ser 4 veces más rápida primero y, 3 segundos más tarde, 16 veces más rápida.
   Al soltar la tecla, se reanuda la reproducción normal.
   - No se reproducirá el sonido durante la función de avance y retroceso rápido.
   - Es posible que la velocidad del avance y retroceso rápido varíe en función del disco.

Salto de un capítulo (búsqueda)

"Chapter" es un pequeño segmento para dividir la película ("Title") grabada en el disco.

1. En la pantalla del modo DVD vídeo, toque la tecla [▲ (Chapter)] o [▼ (Chapter)] durante la reproducción.
   Se saltarán tantos capítulos como veces se toque la tecla y comenzará la reproducción.



   - Al tocar la tecla [▲ (Chapter)], se iniciará la reproducción desde el principio del siguiente capítulo.
   - Al tocar la tecla [▼ (Chapter)], se iniciará la reproducción desde el principio del capítulo actual.
     Si se vuelve a tocar esta tecla en aproximadamente 4 segundos, la reproducción comenzará desde el principio del capítulo anterior.

Búsqueda con el número de un capítulo o de un título

Es posible localizar el principio de una escena con los números del capítulo o del título grabados en el disco DVD vídeo.

- "Chapter" es un pequeño segmento para dividir la película ("Title") grabada en el disco.

1. En la pantalla del modo DVD vídeo, toque la tecla [**Options**].
2. Toque la tecla [**Direct**].
   Aparecerá la pantalla correspondiente al teclado.
   - Para especificar el número del título tocando la tecla [**Title**].
3. Introduzca el número de capítulo que desea reproducir utilizando las teclas del [**0**] al [**9**].
4. Toque la tecla [**ENT**].
   La reproducción comienza desde la escena del número del capítulo introducido o desde el título seleccionado.
   - Si el número de capítulo introducido no existe o no se permite la búsqueda por número de capítulo, la imagen de la pantalla no cambiará.

Repetición de la reproducción

Esta función reproduce el título o capítulo actual de forma repetida.

1. En la pantalla del modo DVD vídeo, toque la tecla [**Options**].
2. Toque la tecla [**Title**] o [**Chapter**] del elemento Repeat y, seguidamente, toque la tecla [**Back**].
   Aparecerá el mensaje "**T.RPT**" o "**C.RPT**".
3. Toque la tecla [**Back**] para regresar a la pantalla anterior.
4. Lleve a cabo la misma operación para desactivar la repetición de la reproducción.

Cambio de idioma

Es posible cambiar de idioma de audio durante la reproducción de los discos que tengan grabados dos o más audios o idiomas de audio.

1. En la pantalla del modo DVD vídeo, toque la tecla [**Options**].
2. Toque la tecla [**Audio**] durante la reproducción.
   Cada vez que toque dicha tecla, podrá cambiar el idioma del audio.
   - En función del disco, será posible grabar un máximo de 8 audios. Para obtener más información, consulte la marca del disco (8: indica que se han grabado 8 audios).
   - En función del disco, el cambio puede resultar completamente imposible o imposible en algunas escenas.
   - Es posible que el cambio de audios lleve tiempo.
   - Cuando se conecta la alimentación y se cambia de disco, se selecciona el idioma predeterminado de fábrica. Si no se ha grabado ese idioma, el idioma se especifica en el disco.
3. Toque la tecla [**Back**] para regresar a la pantalla anterior.

Cambio de subtítulos

Es posible cambiar los idiomas de los subtítulos durante la reproducción en los discos que tengan grabados dos o más idiomas de subtítulos.

1. En la pantalla del modo DVD vídeo, toque la tecla [**Options**].
2. Toque la tecla [**Subtitle**] durante la reproducción.
   Aparecerá la pantalla Subtitle Language.
3. Toque la tecla del idioma que desee visualizar.
   - En función del disco, será posible grabar un máximo de 32 tipos de subtítulos. Para obtener más información, consulte la marca del disco (8: indica que se han grabado 8 tipos de subtítulos).
   - Para desactivar los subtítulos, seleccione "**OFF**".
   - En función del disco, el cambio puede resultar completamente imposible o imposible en algunas escenas.
   - Es posible que el cambio de subtítulos lleve tiempo.
4. Toque la tecla [**Back**] para regresar a la pantalla anterior.

Cambio de ángulos

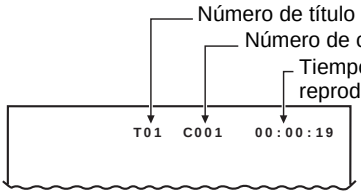
En los discos DVD que tengan imágenes de vídeo grabadas en dos o más ángulos, será posible alternar entre dichos ángulos durante la reproducción.

- Si la función Angle está ajustada en "**On**", la marca del ángulo aparecerá en las escenas en las que se puede cambiar de ángulo (consulte la página 24).

1. En la pantalla del modo DVD vídeo, toque la tecla [**Angle**] durante la reproducción.
   Cada vez que toque dicha tecla, podrá cambiar los ángulos.
   - En función del disco, será posible grabar un máximo de 9 ángulos. Para obtener más información, consulte la marca del disco (: indica varios ángulos).
   - En función del disco, es posible que los ángulos cambien de manera fluida o bien, que se visualice una imagen fija momentánea al cambiar.
   - En función del disco, el cambio puede resultar completamente imposible o imposible en algunas escenas.
   - Es posible que el cambio de ángulos lleve tiempo.
   - En función del disco, será posible reproducir las escenas grabadas en dos o más ángulos.
   - Cuando se conecta la alimentación y se cambia de disco, se selecciona el idioma que se ajustó en el momento de envío desde la fábrica. Si no se ha grabado ese idioma, el idioma se especifica en el disco.

Visualización/ocultación del estado de reproducción

1. En la pantalla del modo DVD vídeo, toque la tecla [**Options**].
2. Toque la tecla [**On**] o [**Off**] del elemento P.Time durante la reproducción.
3. Toque la tecla [**Back**] para regresar a la pantalla anterior.
   El estado de la reproducción aparecerá en la pantalla.



Operaciones del CD de audio

Este sistema es un modelo compatible con CD TEXT y admite la visualización de la información de DISC TITLE (título del disco), TRACK TITLE (título de la pista) y TRACK ARTIST o DISK ARTIST (artista de la pista o del disco) del CD TEXT (texto del CD).

Nota:

- *Esta unidad admite únicamente el CD TEXT (texto del CD) en inglés. Además, es posible que algunos datos de caracteres no se reproduzcan correctamente en la pantalla.*

❑ *Selección del modo CDDA*

1. Coloque un CD de audio en el reproductor de DVD.
   El sistema leerá automáticamente los datos del disco, se cambiará al modo DVD (modo CDDA) e iniciará la reproducción después de unos momentos.
   Consulte también "Colocación/expulsión del disco" (página 17).

⚠ ADVERTENCIA

- **Es posible que algunos CD se graben con unos niveles de volumen más altos de lo deseado. Aumente el volumen gradualmente desde el ajuste mínimo después de que haya comenzado la reproducción.**
- **Para su seguridad, no permita que el conductor accione los controles mientras esté conduciendo.**

●Cuando ya se ha colocado un CD de audio:

1. Pulse el botón [**SRC**] para ver la pantalla Source.
2. Toque la tecla [**DVD**] para seleccionar el modo CDDA.
   El sistema cambia al modo DVD (modo CDDA) e inicia la reproducción desde la posición anterior.

❑ *Utilización de un CD de audio*

Escucha de un CD de audio

Después de cargar el disco, se activará el modo de reproducción automáticamente.

- Cuando no se inicia la reproducción, toque la tecla [►/❚❚].

Inserción de una pausa en la reproducción

1. Toque la tecla [►/❚❚] durante la reproducción.
   La reproducción se detiene en pausa.
2. Para reanudarla, toque la tecla [►/❚❚].
   Se reanuda la reproducción.

Omisión de una pista (búsqueda)

1. Toque la tecla [▲ (Track)] o [▼ (Track)] durante la reproducción.
   Se saltarán el número de pistas correspondiente a las veces que se toque la tecla y, a continuación, se iniciará la reproducción.
   - Al tocar la tecla [▲ (Track)], se iniciará la reproducción desde el principio de la siguiente pista.
   - Al tocar la tecla [▼ (Track)], se iniciará la reproducción desde el principio de la pista actual.
     Si se vuelve a pulsar esta tecla en aproximadamente 2 segundos, la reproducción comenzará desde el principio de la pista anterior.

Avance y retroceso rápidos

1. Mantenga presionada la tecla [▲ (Track)] o [▼ (Track)] durante la reproducción.
   La velocidad de reproducción pasará a ser 4 veces más rápida primero y, 3 segundos más tarde, 16 veces más rápida.
   Al soltar la tecla, se reanuda la reproducción normal.

Otras funciones de reproducción

1. Toque la tecla [**Options**].
2. Toque la tecla [**Track**] correspondiente a la función que desea ejecutar.
   Reproducción repetida de las pistas:
   Toque la tecla [**Track**] del elemento Repeat.
   - Esta función reproduce la pista actual de forma repetida.
   - "**T.RPT**" aparece en la pantalla.
   - También puede especificar esta función tocando la tecla [**Repeat**] en la pantalla del modo CDDA.

   Reproducción aleatoria de las pistas:
   Toque la tecla [**Track**] del elemento Random.
   - Esta función reproduce todas las pistas del disco sin seguir un orden en particular.
   - "**T.RDM**" aparece en la pantalla.
   - También puede especificar esta función tocando la tecla [**Random**] en la pantalla del modo CDDA.
3. Para cancelar la reproducción, toque la tecla [**Track**] de la función para cancelar.
4. Toque la tecla [**Back**] para regresar a la pantalla anterior.

Desplazamiento de los títulos de las pistas

Cuando un título o nombre que se muestra en la pantalla es más largo que la zona de texto, es posible comprobar todo el texto desplazándolo.

1. Visualice el texto que quiere recorrer; toque el área de texto.
   El texto se desplazará una vez.

Operaciones con MP3/ WMA/AAC

Este sistema puede reproducir archivos de películas MP3/WMA/AAC grabados en un disco.

❑ *Acerca de los archivos MP3/ WMA/AAC*

¿Qué es MP3/WMA/AAC?

MP3, WMA y AAC son formatos de archivo de audio que se han hecho muy populares entre los usuarios de PC y se han convertido en formatos estándares.
MP3 es un método de compresión de audio clasificado dentro de la capa de audio 3 de las normas MPEG.
WMA (Windows Media Audio) es un método de compresión de audio desarrollado por Microsoft Corporation.
AAC (Advanced Audio Coding) (codificación de audio avanzada) es un método de compresión más reciente desarrollado para ser utilizado con los estándares de compresión de vídeo MPEG-2 y MPEG-4, y ha sido adoptado como el formato de audio estándar del iPod y de iTunes por Apple Inc.. Estas funciones comprimen los datos de audio originales aproximadamente al 10% de su tamaño original con gran calidad de sonido. Esto significa que es posible grabar alrededor de 10 CD de música en un disco CD-R/RW, lo que permite escuchar música durante un período de tiempo prolongado sin necesidad de cambiar de CD.

Visualización de los títulos de etiquetas MP3/WMA/AAC

Es posible mostrar información de etiquetas, tales como el título, el nombre del artista o el título, del álbum de un archivo MP3/WMA/AAC que contenga información de etiqueta.
Este sistema admite las etiquetas ID3 TAG de las versiones 1.x/2.x y WMA-TAG.

Nota:

- *Si la información de la etiqueta se ha introducido con caracteres de 2 bytes, es posible que éstos no se reproduzcan correctamente en la pantalla.*
- *El formato de etiqueta ID3 de la versión 2.x no es totalmente compatible. Este sistema puede mostrar información de hasta 60 bytes y omite el resto.*
- *Es posible que los títulos de los álbumes de WMA-TAG no se muestren correctamente.*

Precauciones con los archivos MP3/ WMA/AAC

●Precauciones generales

- No será posible reproducir archivos que no estén en formato MP3/WMA/AAC. Además, es posible que no se puedan reproducir algunos archivos debido a los ajustes de codificación. Si no se puede reproducir un archivo, se reproducirá el siguiente.
- Es posible que se produzca algo de ruido en función del tipo de software de codificación empleado para codificar los datos.
- Puede aplicar el formato VBR (frecuencia de bits variable) durante la codificación. En este caso, el tiempo de reproducción que se visualice puede ser ligeramente diferente del tiempo de reproducción real.
- No es posible reproducir archivos en los que esté ajustada la función DRM (gestión de derechos digitales).

●Para archivos MP3

- Ajuste la frecuencia de muestreo a:
  - MPEG1 Layer3: 32, 44,1 ó 48 kHz
  - MPEG2 Layer3: 16, 22,05 ó 24 kHz
  - MPEG2.5 Layer3: 8, 11,025 ó 12 kHz
- Ajuste la frecuencia de bits a:
  - MPEG1 Layer3: de 32 a 320 kbps (VBR)
  - MPEG2 Layer3: de 8 a 160 kbps (VBR)
  - MPEG2.5 Layer3: de 8 a 160 kbps (VBR)
- Añada una extensión de archivo ".MP3" o ".mp3" utilizando caracteres de un solo byte.

●Para archivos WMA

- Ajuste la frecuencia de muestreo en un rango entre 22,05 y 44,1 kHz.
- Ajuste la frecuencia de bits a 48, 64, 80, 96, 128, 160 ó 192 kbps.
- Añada una extensión de archivo ".WMA" o ".wma" utilizando caracteres de un solo byte.

●Para archivos AAC

- Este sistema sólo admite los archivos de audio MPEG4 codificados por iTunes.
- Ajuste la frecuencia de muestreo a 44,1 ó 48 kHz.
- Ajuste la frecuencia de bits en un rango entre 16 y 320 kbps (VBR).
- Añada una extensión de archivo ".M4A" o ".m4a" utilizando caracteres de un solo byte.

Precauciones al preparar un disco

Nota:

- *Para obtener más información acerca del archivo DivX que se menciona a continuación, consulte "Operaciones con DivX" (página 33).*

●Formato lógico (sistema de archivo)

Los formatos de grabación siguientes están disponibles cuando se graban archivos MP3/ WMA/AAC/DivX en un disco:

- Para CD-R/RW: nivel 1/nivel 2 ISO9660, Romeo, Joliet o Apple ISO (sin incluir el formato de expansión)
- Para DVD±R/RW: UDF (formato de disco universal)

●Estructura de las carpetas

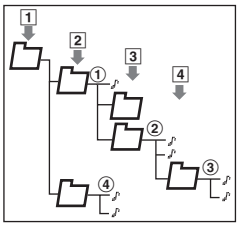
- La jerarquía de las carpetas debe tener 8 niveles como máximo. De lo contrario, no será posible reproducir los archivos.
- Puede almacenar archivos MP3, archivos WMA y archivos AAC conjuntamente en un disco o carpeta.
- También puede almacenar archivos MP3/WMA/ AAC y archivos DivX conjuntamente en un disco o carpeta. En ese caso, es posible seleccionar si el disco se considerará como un disco MP3/ WMA/AAC o un disco DivX. Consulte "Ajuste de la función Playform de los discos grabados con archivos DivX" (página 33).

●Número de archivos o carpetas

- El número máximo de carpetas permitido es 255 (incluido el directorio raíz).
- El número máximo de archivos permitido en una carpeta es de 255.

●Representación de las carpetas en la lista de carpetas

- En la lista sólo se muestran las carpetas con archivos MP3/WMA/AAC o DivX (del ① al ④ en la Figura). Las carpetas que no contengan archivos MP3/WMA/AAC/DivX no se muestran.
- La jerarquía de las carpetas (1 a 4 en la ilustración) no se tiene en cuenta y se unifica en un nivel.
- Las carpetas se muestran en el orden en el que fueron creadas.



❑ *Selección del modo MP3/ WMA/AAC*

1. Coloque en el reproductor de DVD un disco que tenga grabados archivos MP3/WMA/AAC. El sistema leerá automáticamente los datos del disco, se cambiará al modo DVD (modo MP3/WMA/AAC) e iniciará la reproducción después de unos momentos.
   Consulte también “Colocación/expulsión del disco” (página 17).

⚠ ADVERTENCIA

- **Es posible que algunos archivos de audio se graben con unos niveles de volumen más altos de lo deseado. Aumente el volumen gradualmente desde el ajuste mínimo después de que haya comenzado la reproducción.**
- **Para su seguridad, no permita que el conductor accione los controles mientras esté conduciendo.**

Nota:

- *Tenga en cuenta que el sistema entra en modo DivX cuando coloca un disco con archivos DivX si la función Playform se ha ajustado en “Video” (consulte la página 33).*

●**Cuando ya se ha colocado un disco:**

1. Pulse el botón [**SRC**] para ver la pantalla Source.
2. Toque la tecla [**DVD**] para seleccionar el modo MP3/WMA/AAC.
   El sistema cambia al modo DVD (modo MP3/WMA/AAC) e inicia la reproducción desde la posición anterior.

❑ *Reproducción de MP3/WMA/ AAC*

Nota:

- *Las mismas operaciones que se indican a continuación se utilizan también en el modo de memoria USB.*

Escucha de los archivos MP3/WMA/ AAC

Después de cargar el disco, se activará el modo de reproducción automáticamente.

- Cuando no se inicia la reproducción, toque la tecla [►/❚❚].

Inserción de una pausa en la reproducción

1. Toque la tecla [►/❚❚] durante la reproducción.
   La reproducción se detiene en pausa.
2. Para reanudarla, toque la tecla [►/❚❚].
   Se reanuda la reproducción.

Omisión de una pista (búsqueda)

1. Toque la tecla [▲ (Track)] o [▼ (Track)] durante la reproducción.
   Se saltarán el número de pistas correspondiente a las veces que se toque la tecla y, a continuación, se iniciará la reproducción.
   - Al tocar la tecla [▲ (Track)], se iniciará la reproducción desde el principio de la siguiente pista.
   - Al tocar la tecla [▼ (Track)], se iniciará la reproducción desde el principio de la pista actual.
     Si se vuelve a pulsar esta tecla en aproximadamente 2 segundos, la reproducción comenzará desde el principio de la pista anterior.
   - Estas funciones se realizan únicamente en la carpeta actual.

Avance y retroceso rápidos

1. Mantenga presionada la tecla [▲ (Track)] o [▼ (Track)] durante la reproducción.
   La velocidad de reproducción pasará a ser 4 veces más rápida primero y, 3 segundos más tarde, 16 veces más rápida.
   Al soltar la tecla, se reanuda la reproducción normal.

Salto de la carpeta actual

1. Toque la tecla [▲ (Folder)] o [▼ (Folder)] durante la reproducción.
   Se saltarán las pistas de la carpeta actual y la reproducción comenzará desde la primera pista de la siguiente carpeta o de la carpeta anterior.

Selección de una carpeta o una pista en la pantalla de lista

1. Toque la tecla [**List**].
   Se mostrará la pantalla de lista de carpetas.
2. Si no aparece la carpeta deseada, toque la tecla [▲] o [▼] para desplazarse por la lista.
3. Toque la tecla de carpeta deseada.
   Aparece la pantalla de lista de pistas.
4. Toque la tecla [▲] o [▼] para desplazarse por la lista y toque la tecla de la pista deseada.
   Se inicia la reproducción de la pista correspondiente.
5. Toque la tecla [**Back**].

Otras funciones de reproducción

1. Toque la tecla [**Options**].
2. Toque una tecla táctil correspondiente a la función que desea ejecutar.
   Reproducción repetida de una carpeta:
   Toque la tecla [**Folder**] del elemento Repeat.
   - Esta función reproduce las pistas en la carpeta actual de forma repetida.
   - "**F.RPT**" aparece en la pantalla.

   Reproducción repetida de las pistas:
   Toque la tecla [**Track**] del elemento Repeat.
   - Esta función reproduce la pista actual de forma repetida.
   - "**T.RPT**" aparece en la pantalla.

   Reproducción aleatoria de carpetas:
   Toque la tecla [**Folder**] del elemento Random.
   - Esta función reproduce las pistas de la carpeta actual en orden aleatorio.
   - "**F.RDM**" aparece en la pantalla.

   Reproducción aleatoria de las pistas:
   Toque la tecla [**Track**] del elemento Random.
   - Esta función reproduce las pistas grabadas en el disco sin seguir un orden en particular.
   - "**T.RDM**" aparece en la pantalla.
3. Para cancelar la reproducción, toque la misma tecla táctil de la función para cancelar.
4. Toque la tecla [**Back**] para regresar a la pantalla anterior.

Desplazamiento de los títulos de las pistas

Cuando un título o nombre que se muestra en la pantalla es más largo que la zona de texto, es posible comprobar todo el texto desplazándolo.

1. Visualice el texto que quiere recorrer; toque el área de texto.
   El texto se desplazará una vez.

Ajuste de la función Playform de los discos grabados con archivos DivX

Los archivos DivX se pueden almacenar conjuntamente con archivos MP3/WMA/AAC en un disco o carpeta. Puede seleccionar si estos discos se considerarán como discos MP3/WMA/AAC o discos DivX.

1. Toque la tecla [**Options**].
2. Toque la tecla [**Audio**] o [**Video**] del elemento Playform para especificar el ajuste.
   [Audio]:
   Los discos se considerarán discos MP3/WMA/AAC.
   [Video]:
   Los discos se considerarán discos DivX.
3. Toque la tecla [**Back**] si es necesario.

Nota:

- Este ajuste se desactiva cuando en el reproductor de DVD se coloca un CD en modo mixto, que contenga pistas de datos y pistas de audio.

Operaciones con DivX

Este sistema puede reproducir archivos de películas DivX grabados en un disco.

- Producto con la certificación oficial DivX®
- Reproduce todas las versiones de vídeo DivX® (incluido DivX® 6) con reproducción estándar de archivos en soporte DivX®.

❑ *Acerca de los archivos DivX*

¿Qué es DivX?

DivX es una tecnología que utiliza un soporte muy popular creado por DivX, Inc.. Los archivos en soporte DivX contienen vídeo en un formato muy comprimido con una gran calidad visual en un tamaño de archivo relativamente pequeño. Los archivos DivX también pueden incluir otras prestaciones como menús, subtítulos y diferentes pistas de audio. Muchos archivos DivX se pueden descargar en línea y puede crear sus propios archivos personalizados mediante herramientas muy fáciles de utilizar que encontrará disponibles en DivX.com.

Precauciones con los archivos DivX

- El sistema puede reproducir archivos DivX de las versiones siguientes: 4.x, 5.x y 6.x. DivX Ultra no es compatible.
- No será posible reproducir archivos que no estén en formato DivX (por ejemplo, archivos Xvid). Además, es posible que no se puedan reproducir algunos archivos debido al formato de codificación. Si no se puede reproducir un archivo, se reproducirá el siguiente.

- También es posible reproducir archivos DivX VOD (archivos de vídeo bajo demanda) que tengan datos de autorización. Estos archivos deben disponer previamente de la autorización correspondiente en su PC utilizando el código de registro DivX que se visualiza en la pantalla de la ficha System debajo de la pantalla de ajuste General (consulte la página 49).
- Ajuste el tamaño de la imagen a 640 × 480 ó 320 × 240 píxeles.
- Ajuste la frecuencia de la imagen a 30 ó 15 fps.
- Añada una extensión de archivo "**.AVI**", "**.avi**", "**.DIVX**" o "**.divx**" utilizando caracteres de un solo byte.

Precauciones al preparar un disco

Nota:

- *Las limitaciones al preparar un disco son las mismas que en los modos MP3/WMA/AAC. Consulte "Precauciones al preparar un disco" (página 31).*

❑ *Selección del modo DivX*

1. Coloque en el reproductor de DVD un disco que tenga grabados archivos DivX.
   El sistema leerá automáticamente los datos del disco, se cambiará al modo DVD (modo DivX) e iniciará la reproducción después de unos momentos.
   Consulte también "Colocación/expulsión del disco" (página 17).

⚠ ADVERTENCIA

- **Es posible que algunos archivos de películas se graben con unos niveles de volumen más altos de lo deseado. Aumente el volumen gradualmente desde el ajuste mínimo después de que haya comenzado la reproducción de la película.**
- **Para su seguridad, no permita que el conductor mire la película ni utilice los controles mientras esté conduciendo. Tenga en cuenta que, en algunos países, el uso o la visualización de la película están prohibidos por la ley.**

Nota:

- *Para su protección, este sistema cuenta con una función de seguridad que apaga la imagen cuando el vehículo se encuentra en movimiento, por lo que sólo se puede escuchar el sonido. Las imágenes sólo se podrán ver cuando el vehículo esté detenido y el freno de estacionamiento accionado.*
- *Si "**Audio Only**" aparece en la pantalla justo después de encender la alimentación de ACC del vehículo, quite el freno de estacionamiento garantizando la máxima seguridad y, a continuación, vuelva a accionarlo.*
- *Puede almacenar archivos DivX y archivos MP3/WMA/AAC conjuntamente en un disco o carpeta. En ese caso, es posible seleccionar si el disco se considerará como un disco DivX o un disco MP3/WMA/AAC. Consulte "Ajuste de la función Playform de los discos grabados con archivos de audio" (página 36).*

●Cuando ya se ha colocado un disco:

1. Pulse el botón [**SRC**] para ver la pantalla Source.
2. Toque la tecla [**DVD**] para seleccionar el modo DivX.
   El sistema cambia al modo DVD (modo DivX) e inicia la reproducción desde la posición anterior.

❑ *Reproducción de DivX*

Nota:

- *La mayoría de operaciones en el modo DivX son las mismas que en los modos MP3/WMA/AAC. Consulte también "Reproducción de MP3/WMA/AAC" (página 32).*
- *En el modo DivX no se pueden especificar las reproducciones aleatorias.*

Visualización de películas DivX

Después de cargar el disco, se activará el modo de reproducción automáticamente.

- Cuando no se inicia la reproducción, toque la tecla [►/❚❚].

●Para reproducir un archivo con datos de autorización

Cuando se reproduce un archivo con datos de autorización, se muestra un mensaje en la pantalla. Confirme el mensaje que se visualiza y toque la tecla [**Done**] o [**Yes**] para reproducir la película.

Visualización de la pantalla del modo DivX

La pantalla del modo DivX se utiliza para controlar el modo de reproducción desde dicha pantalla.

1. Toque la pantalla.
   Se muestra la pantalla del modo DivX.
   Si no toca la pantalla en 7 segundos, la visualización volverá a la pantalla de reproducción.
   • Puede ocultar la pantalla del modo DivX tocando la tecla [**Hide**].

Selección del tamaño de la pantalla

Es posible cambiar el tamaño de la pantalla para que se adapte a la película que se está reproduciendo.

• El ajuste predeterminado de fábrica es "**Full Wide**".

1. Toque la pantalla para visualizar la pantalla del modo DivX.
2. Toque repetidamente la tecla [**Full Wide/ Cinema/Normal/Wide**] hasta que se seleccione el tamaño de la pantalla que desee.
   • Esta tecla muestra el ajuste del tamaño de la pantalla actual.

   [Full Wide]:
   La imagen se amplía de modo que el rectángulo de la imagen se ajusta a la pantalla (16:9). Es posible que el formato de la imagen cambie.

   [Cinema]:
   La imagen se amplía de modo que los bordes superior e inferior de la imagen se ajusten a la pantalla.
   Adecuado para imágenes en formato letterbox. Es posible que los subtítulos de las imágenes que no estén en formato letterbox queden cortados en este modo.

   [Normal]:
   La imagen se amplía de modo que los bordes superior e inferior de la imagen se ajusten a la pantalla, y que el formato de la imagen pase a ser de 4:3. Es posible que el formato de la imagen cambie.

   [Wide]:
   La imagen se amplía de modo que los bordes izquierdo y derecho de la imagen se ajusten a la pantalla. Es posible que las zonas superior e inferior de la imagen queden cortadas.
3. Toque la tecla [**Hide**] para regresar a la pantalla de reproducción.

Búsqueda por el número de carpeta/ pista

Es posible especificar que se reproduzca un archivo utilizando el número de carpeta o el número de pista.

1. En la pantalla del modo DivX, toque la tecla [**Options**].
2. Toque la tecla [**Direct**].
   Aparecerá la pantalla del teclado numérico con el modo de introducción del número de la carpeta.
3. Introduzca el número de carpeta/pista que desea reproducir utilizando las teclas del [**0**] al [**9**].
   • Al tocar la tecla [**Track**], el teclado pasa al modo de introducción de números de pista.
4. Toque la tecla [**ENT**].
   El sistema inicia la reproducción del archivo especificado con los números de la carpeta o la pista que se han introducido.
   • Si el número de pista introducido no existe o no se permite la búsqueda por número de carpeta o pista, la imagen de la pantalla no cambiará.

Cambio de audio

Puede cambiar los datos de audio si el archivo DivX actual tiene dos o más canales de audio.

1. En la pantalla del modo DivX, toque la tecla [**Options**].
2. Toque la tecla [**Audio**] durante la reproducción o en pausa.
   Cada vez que toque dicha tecla, podrá cambiar los datos de audio.
   • El número de canales de audio grabados y su formato pueden variar según el archivo DivX.
   • En algunos archivos DivX es imposible cambiar de canal de audio.
   • Es posible que el cambio de audio lleve tiempo.
3. Toque la tecla [**Back**].

Cambio de subtítulos

Puede cambiar el idioma de los subtítulos si el archivo DivX actual tiene varios subtítulos.

1. En la pantalla del modo DivX, toque la tecla [**Options**].
2. Toque la tecla [**Subtitle**] durante la reproducción o en pausa.
   Cada vez que toque dicha tecla, podrá cambiar el idioma de los subtítulos.
   - El número de subtítulos grabados pueden variar según el archivo DivX.
   - En algunos archivos DivX es imposible cambiar de canal de audio.
   - Es posible que el cambio de idioma de subtítulos lleve tiempo.
3. Toque la tecla [**Back**].

Ajuste de la función Playform de los discos grabados con archivos de audio

Los archivos MP3/WMA/AAC se pueden almacenar conjuntamente con archivos DivX en un disco o carpeta. Puede seleccionar si estos discos se considerarán como discos DivX o discos MP3/WMA/AAC.

1. En la pantalla del modo DivX, toque la tecla [**Options**].
2. Toque la tecla [**Audio**] o [**Video**] del elemento Playform para especificar el ajuste.
   [Audio]:
   Los discos se considerarán discos MP3/WMA/AAC.
   [Video]:
   Los discos se considerarán discos DivX.
3. Toque la tecla [**Back**] si es necesario.

Nota:

- *Este ajuste se desactiva cuando en el reproductor de DVD se coloca un CD en modo mixto, que contenga pistas de datos y pistas de audio.*

6. OPERACIONES DE LA FUENTE (ACCESORIOS)

Operaciones de la radio satélite

Esta función está disponible si se conecta un receptor de radio satélite y un transformador. Esta unidad puede controlar los siguientes sintonizadores de radio satélite y transformadores:

- Sintonizador Sirius
- Minisintonizador XM

Nota:

- *Si una función es distinta según el sintonizador conectado, se utilizará la siguiente notación para distinguir Sirius de XM:*
  "Sirius": para el sintonizador Sirius
  "XM": para el sintonizador XM
- *Asegúrese de desactivar la alimentación de ACC antes de conectar o desconectar el sintonizador.*

❑ *Selección del modo SIRIUS/XM*

1. Pulse el botón [**SRC**] y toque la tecla [**Sirius**] o [**XM**].
   El sistema cambia al modo Sirius o XM.

Nota:

- *Si no aparece la tecla [**Sirius**] o [**XM**], verifique la conexión del sintonizador.*
- *Durante la selección de canales, la salida de audio se silencia y no se aceptan otras operaciones con los botones.*

Mensajes que se muestran durante la recepción

Los mensajes siguientes aparecerán cuando la radio satélite no se pueda recibir con normalidad.

●Sirius:

- Cuando se está sintonizando un canal y no se recibe señal: "**ACQUIRING SIGNAL**"
- Cuando se selecciona un canal sin emisión: "**INVALID CHANNEL**"
- Cuando su contrato no incluye un canal determinado: "**CALL 888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE**"
- Al encender el sintonizador por primera vez o tras reiniciarlo: "**UPDATING CHANNELS**"
- Cuando caduca su contrato: "**SUBSCRIPTION UPDATED**"
- Cuando la antena Sirius no está conectada correctamente: "**ANTENNA ERROR**"

●XM:

- Cuando se está sintonizando un canal (pero no se ha recibido la señal todavía): "**LOADING**"
- Cuando se selecciona un canal sin emisión: "**CHANNEL NOT AVAILABLE**"
- Cuando su contrato no incluye un canal determinado: "**CHANNEL NOT AUTHORIZED**"
- Cuando a un canal no le queda tiempo de transmisión: "**CHANNEL OFF AIR**"
- Cuando no se recibe ninguna señal: "**NO SIGNAL**"
- Cuando la antena XM no está conectada correctamente: "**CHECK ANTENNA**"

Nota:

- *Los mensajes varían según el sintonizador XM conectado a la unidad.*

❑ *Selección de la banda*

1. Toque la tecla [**Band**] para seleccionar una banda.
   La banda de recepción cambiará de la forma siguiente:
   - Sirius: SR1 ➜ SR2 ➜ SR3 ➜ SR1...
   - XM: XM1 ➜ XM2 ➜ XM3 ➜ XM1...

❑ *Comprobación del ID de radio*

●Sirius

1. Toque la tecla [**Options**] para visualizar la pantalla Options.
   Aparecerá el Sirius ID (número de 12 dígitos).
2. Para regresar a la pantalla anterior, toque la tecla [**Back**].

●XM

1. Toque la tecla [**Direct**] para que aparezca la pantalla del teclado.
2. Toque la tecla [**0**] y, a continuación, la tecla [**ENT**].
   Cuando se reciba el canal "**0**" se mostrará el ID de radio (número de 8 dígitos).

❑ *Sintonización de una emisora*

Sólo se seleccionan los canales que se pueden recibir. Los canales que no ofrecen emisión y los que no cubre el contrato se omitirán.

1. Toque la tecla [▲ (Channel)] o [▼ (Channel)].
   El sistema sintonizará el canal anterior o siguiente que esté disponible.
   - Si mantiene la tecla presionada, continuará buscando canales.

❑ *Selección de una emisora por el número de canal*

1. Toque la tecla [**Direct**] para que aparezca la pantalla del teclado.
2. Toque las teclas [**0**] a [**9**] para introducir el número de canal de la emisora deseada.
   - Si introduce un número incorrecto, puede cancelarlo tocando la tecla [**BS**].
   - Para regresar a la pantalla anterior, toque la tecla [**Back**].
3. Toque la tecla [**ENT**].
   Se sintonizará el canal de radio especificado.

❑ *Visualización del nombre del canal y otra información*

1. Toque la tecla [**Preset Info**] cuando se muestren las teclas de presintonización.
   Aparecerá el nombre del canal, de la categoría y otra información disponible.
   - Si la información mostrada supera los 16 caracteres, deberá tocar el texto para desplazarlo.
2. Para regresar a la pantalla de teclas de presintonización, toque la tecla [**Preset Info**] de nuevo.

❑ *Recuperación de una emisora preajustada*

Se pueden guardar hasta 18 emisoras Sirius y 18 emisoras XM (Sirius: 6-SR1, 6-SR2 y 6-SR3; XM: 6-XM1, 6-XM2 y 6-XM3). Este procedimiento permite almacenar las emisoras favoritas en la memoria para poder recuperarlas posteriormente.

1. Para ver la pantalla de teclas de presintonización, toque la tecla [**Preset Info**].
2. Seleccione la banda que desee tocando la tecla [**Band**].
3. Toque la tecla de presintonía correspondiente para recuperar la emisora preajustada.
   El sistema sintonizará la emisora especificada.
   - Si mantiene pulsada la tecla de presintonía deseada durante más de 2 segundos, la emisora actual se almacenará en la memoria de presintonías.

❑ *Memoria manual*

1. Para ver la pantalla de teclas de presintonización, toque la tecla [**Preset Info**].
2. Seleccione la banda que desee tocando la tecla [**Band**].
3. Sintonice la emisora que desea almacenar.
4. Mantenga pulsada la tecla de presintonía durante más de 2 segundos para almacenar la emisora.
   Sonará un pitido y la emisora se habrá guardado en la memoria.

❑ *Recepción de emisoras seleccionadas por categoría*

La radio satélite permite seleccionar categoría (contenidos) de canales de emisión.

1. Toque la tecla [**Category**] para que aparezca la pantalla de la lista de categorías.
2. Toque la tecla del elemento de categoría deseado para seleccionar la categoría.
   El sistema sintonizará el canal inferior disponible de la categoría especificada.
   - Toque la tecla [▲] o [▼] para desplazarse por la lista de categorías.
3. Toque la tecla [▲ (C-Seek)] o [▼ (C-Seek)] para seleccionar una emisora.
   El sistema sintonizará la información del anterior canal disponible o en el siguiente que cumplen con la categoría especificada.
4. Para regresar a la pantalla anterior, toque la tecla [**Back**].

Nota:

- *Si toca la tecla [**Back**] antes de que pase un segundo tras seleccionar la categoría, el proceso se cancela y se vuelve al canal previo recibido.*
- *Si no toca la pantalla en 7 segundos, la visualización volverá a la pantalla anterior.*

❑ *Función de exploración por categoría*

En la exploración por categoría, se seleccionan aproximadamente cada 10 segundos los canales de emisión de la misma categoría que el canal actual. Durante el barrido de canales, no es posible cambiar el modo de visualización.

1. Toque la tecla [**Category**] para que aparezca la pantalla de la lista de categorías.
2. Toque la tecla del elemento de categoría deseado para seleccionar la categoría.
   - Toque la tecla [▲] o [▼] para desplazarse por la lista de categorías.
3. Toque la tecla [**CAT Scan**].
   El sistema iniciará el barrido de categorías desde el canal con número más pequeño.
4. Toque la tecla [**CAT Scan**] otra vez para sintonizar el canal recibido actualmente.
   La exploración por categoría finalizará.

Nota:

- *Si toca la tecla [**Back**] durante el barrido de categorías para volver a la pantalla anterior, el barrido prosigue en segundo plano.*
- *El barrido de categorías también se puede activar tocando la tecla [**CAT Scan**] en la pantalla del modo Sirius/XM.*

Operaciones con iPod

Los iPod se pueden conectar mediante el cable de conexión que se suministra con el iPod, pero en este caso, sólo se podrá disfrutar del sonido de audio. Para poder ver en esta unidad películas de vídeo almacenadas en el iPod, es necesario utilizar el cable de conexión especial que se vende por separado (CCA-723/CCA-748).

Nota:

- *Los iPhone también se pueden conectar a este sistema. En este manual, el término "iPod" hace referencia a "iPod/iPhone".*
- *Si se utiliza una versión no admitida, este sistema no funcionará o puede que no funcione correctamente.*
- *Para obtener más información sobre los modelos iPod que se pueden reproducir, visite nuestra página web: www.clarion.com*

❑ *Notas sobre la utilización del Apple iPod*

- No conecte un iPod a esta unidad con los auriculares conectados al iPod.
- Si no existen datos, la visualización de título permanecerá en blanco.
- Ajuste el idioma del iPod en inglés antes de conectarlo. Es posible que algunos caracteres de otros idiomas no se muestren correctamente en este sistema.

●Precauciones relativas al consumo de la batería:

Si el iPod está conectado a esta unidad cuando se ha agotado la batería interna del iPod, es posible que esta función no funcione correctamente. Debe conectar el iPod después de cargar la batería si se ha agotado.

❑ *Selección del modo iPod*

1. Conecte el iPod al conector USB correspondiente.
   El sistema detectará automáticamente el dispositivo conectado y se cambiará al modo USB (modo iPod) e iniciará la reproducción después de unos momentos.
   Consulte también "Conexión y desconexión de un dispositivo multimedia USB" (página 18).

●Cuando ya hay conectado un iPod

1. Pulse el botón [**SRC**] para ver la pantalla Source.
2. Toque la tecla [**USB**] para seleccionar el modo iPod.
   El sistema cambia al modo USB (modo iPod) e inicia la reproducción desde la posición anterior.

❑ *Control del iPod*

Teclas de control

●Pantalla del modo iPod

Tecla [Music/Videos]:
Cambia el modo de funcionamiento del modo de vídeo al modo de música y viceversa.

- Se activa en el modo de control simple.

Teclas de lista:
Muestra la pantalla de la lista correspondiente para seleccionar una pista y reproducirla. [**Videos**], [**Playlists**] y [**Music**] son opciones disponibles.

Tecla [Hide]:
Oculta la pantalla en modo iPod para mostrar la imagen de reproducción.

- Sólo se muestra en el modo Vídeo.

Tecla [Options]:
Muestra la pantalla Options. Es posible especificar los modos de reproducción y otras opciones desde esta pantalla.

Iconos del modo de reproducción:
Muestra el estado de la reproducción repetida o aleatoria.

: repetición de 1 pista
: repetición de todo
: reproducción aleatoria de canciones
: reproducción aleatoria de álbumes

Inserción de una pausa en la reproducción

1. Toque la tecla [►/❚❚] durante la reproducción.
   La reproducción se detiene en pausa.
2. Para reanudarla, toque la tecla [►/❚❚] de nuevo.
   Se reanuda la reproducción.

Omisión de una pista (búsqueda)

1. Toque la tecla [▲ (Track)] o [▼ (Track)] durante la reproducción.
   Se saltarán el número de pistas correspondiente a las veces que se toque la tecla y, a continuación, se iniciará la reproducción.
   - Al tocar la tecla [▲ (Track)], se iniciará la reproducción desde el principio de la siguiente pista.
   - Al tocar la tecla [▼ (Track)], se iniciará la reproducción desde el principio de la pista actual. Si se mantiene pulsada la tecla, la reproducción comenzará desde el principio de la pista anterior.

Avance y retroceso rápidos

1. Mantenga presionada la tecla [▲ (Track)] o [▼ (Track)] durante la reproducción.
   La velocidad de reproducción se vuelve más rápida.
   Al soltar la tecla, se reanuda la reproducción normal.

Desplazamiento de los títulos de las pistas

Cuando un título o nombre que se muestra en la pantalla es más largo que la zona de texto, es posible comprobar todo el texto desplazándolo.

1. Visualice el texto que quiere recorrer; toque el área de texto.
   El texto se desplazará una vez.

Control desde el iPod

Si ajusta esta función en "**On**", activará el uso de los botones del iPod para controlar el iPod.

1. Toque la tecla [**Options**].
2. Toque la tecla [**On**] o [**Off**] del elemento Simple Control para especificar el ajuste.
   [On]:
   Activa los botones del iPod. Sólo las operaciones anteriores pueden llevarse a cabo desde este sistema.
   [Off]:
   Desactiva los botones del iPod. Todas las opciones se controlan desde este sistema.
3. Toque la tecla [**Back**] para regresar a la pantalla anterior.

Otras funciones de reproducción

1. Toque la tecla [**Options**].
2. Toque una tecla táctil correspondiente a la función que desea ejecutar.
   Repetición de 1 pista:
   Toque la tecla [**One**] del elemento Repeat.
   - Esta función reproduce la pista actual o seleccionada de forma repetida.

   Repetición de todo:
   Toque la tecla [**All**] del elemento Repeat.
   - Esta función reproduce todas las pistas seleccionadas actualmente de forma repetida.

   Reproducción aleatoria de canciones:
   Toque la tecla [**Song**] del elemento Shuffle.
   - Esta función reproduce todas las pistas seleccionadas actualmente de forma aleatoria.

   Reproducción aleatoria de álbumes:
   Toque la tecla [**Album**] del elemento Shuffle.
   - Cuando se selecciona más de un álbum, esta función reproduce los álbumes sin seguir un orden en particular. Las pistas de un álbum se reproducen en el orden en el que fueron grabadas.
3. Para cancelar la reproducción aleatoria, toque la tecla [**Off**] de la función para cancelar.
   - La reproducción repetida no se puede cancelar. Normalmente, debe estar ajustada en la opción de reproducción Repetición de todo.
4. Toque la tecla [**Back**] para regresar a la pantalla anterior.

Nota:

- *"**All repeat**" se selecciona automáticamente al conectar el iPod y se desactiva la función de repetición.*

❑ *Selección de pistas para reproducir*

Es posible especificar las pistas que se quieren a reproducir tocando las siguientes teclas:

●Tecla [Videos]

Se visualizan las siguientes teclas de categoría. Puede filtrar los elementos mostrados en la lista por estas categorías.

- Es posible que las teclas de las categorías varíen en función del iPod conectado.

[Playlists]:
Se muestra una lista con todas las listas de reproducción de vídeo almacenadas en el iPod.

[Movies]:
Se muestra una lista con todas las películas almacenadas en el iPod.

[Music Videos]:
Es posible delimitar los álbumes que se mostrarán en la lista especificando el nombre del artista.

[Rental]:
Se muestra una lista con todas las películas alquiladas almacenadas en el iPod, descargadas desde el servicio de alquiler de películas de iTunes.

[TV Shows]:
Es posible delimitar las temporadas que se mostrarán en la lista especificando el título del programa.

[Video Podcasts]:
Es posible delimitar las pistas que se mostrarán en la lista especificando el nombre del Video Podcast.

●Tecla [Playlists]

Se muestra una lista con todas las listas de reproducción y listas de vídeo almacenadas en el iPod.

●Tecla [Music]

Se visualizan las siguientes teclas de categoría. Puede filtrar los elementos mostrados en la lista por estas categorías.

- Es posible que las teclas de las categorías varíen en función del iPod conectado.

[Playlists]:
Se muestra una lista con todas las listas de reproducción almacenadas en el iPod.

[Artists]:
Es posible delimitar los álbumes que se mostrarán en la lista especificando el nombre del artista.

[Albums]:
Se muestra una lista con todos los álbumes almacenados en el iPod.

[Songs]:
Se muestra una lista con todas las pistas almacenadas en el iPod.

[Genres]:
Es posible delimitar los artistas que se mostrarán en la lista especificando el nombre del género musical.

[Composers]:
Es posible delimitar los álbumes que se mostrarán en la lista especificando el nombre del compositor.

Selección de las pistas que se van a reproducir desde una pantalla de lista

1. Toque la tecla de categoría deseada en el modo iPod para visualizar la pantalla de lista correspondiente.
2. Toque la tecla del elemento deseado en la pantalla para especificarlo.
   - Toque la tecla [▲] o [▼] para desplazarse por la lista. También puede utilizar la función ABC Search para desplazarse (ver más abajo).
   - Cuando se muestra una lista de pistas de un álbum, lista de reproducción o lista de reproducción de vídeo, si se especifica una pista se inicia la reproducción del álbum/ lista de reproducción especificado a partir de la pista especificada.
   - Cuando se muestra la lista de pistas de las canciones, si se especifica una pista se inicia la reproducción de todas las pistas almacenadas en el iPod a partir de la pista especificada.
   - Cuando se muestra la otra pantalla de lista, repita esta operación hasta que seleccione las pistas que se reproducirán.
   - Si se especifican pistas de vídeo en el modo de música, sólo se reproducirán los datos de audio.
3. Toque la tecla [**Back**] para regresar a la pantalla anterior.

●Utilización de la función ABC Search

1. Toque la tecla [**ABC Search**] cuando aparezca la pantalla de la lista que quiera recorrer.
2. Siga tocando la tecla [**A ▶**], [**◀ Z**] o [**0-9**] para especificar el primer carácter de los elementos de la lista que quiera visualizar.
3. Toque la tecla [**Search**].
   La lista de desplazará para mostrar el primer elemento que empiece por el carácter especificado (o el inmediatamente posterior).

❑ *Visualización de datos de vídeo en el iPod (sólo para los modelos de iPod con funciones de vídeo)*

Si conecta un iPod con funciones de vídeo mediante el cable de conexión opcional, puede disfrutar de los vídeos almacenados en el iPod visualizándolos en el panel de operaciones de esta unidad (y en el monitor trasero, si hay uno conectado).

⚠ ADVERTENCIA

- **Es posible que algunos vídeos se graben con unos niveles de volumen más altos de lo deseado. Aumente el volumen gradualmente desde el ajuste mínimo después de que haya comenzado la reproducción del vídeo.**
- **Para su seguridad, el conductor no debe ver el vídeo ni utilizar los mandos durante la conducción. Tenga en cuenta que la ley prohíbe ver y utilizar el vídeo durante la conducción en algunos países.**

1. Reproduzca las pistas de vídeo que desee. El sistema accede automáticamente al modo Video y se inicia la reproducción. La imagen de vídeo especificada también se muestra en el monitor trasero si está conectado.
   - Si está en modo Simple Control, toque la tecla [**Music/Videos**] para cambiar al modo Video. Para volver al modo Music, toque la tecla [**Music/Videos**] de nuevo.
2. Toque la tecla [**Hide**] para ocultar la pantalla del modo iPod.
   La imagen de vídeo se mostrará en esta unidad.
3. Para visualizar la pantalla en modo iPod, toque la pantalla.

Nota:

- *"**Audio Only**" aparece cuando el vehículo está en movimiento.*
- *En función del estado del iPod, es posible que los datos de vídeo no se reproduzcan.*
- *El ajuste del volumen de los datos de vídeo es relativamente más bajo que el de los datos de audio. Asegúrese de bajar el ajuste de volumen antes de cambiar al otro modo.*
- *No seleccione las categorías que no tengan registrada ninguna pista desde la pantalla de la lista. Es posible que el iPod se bloquee. Si el iPod no responde, reinícielo siguiendo el procedimiento descrito en el manual de instrucciones del iPod.*

Selección de la señal de salida

Este ajuste se utiliza para seleccionar la señal de audio de las pistas de vídeo.

1. Toque la tecla [**Options**].
2. Toque la tecla [**Digital**] o [**Analog**] del elemento Output Signal para especificar el ajuste.
   [Digital]:
   Se emiten los datos de audio digitales mediante USB. Lo habitual es seleccionar este ajuste.
   [Analog]:
   Se emiten los datos de audio analógicos mediante AUX. Seleccione este ajuste si el iPod no puede emitir señales digitales.
3. Toque la tecla [**Back**] para regresar a la pantalla anterior.

Nota:

- *Es importante volver a conectar el iPod tras cambiar este ajuste. El indicador de la tecla ([**Digital**] o [**Analog**]) y el ajuste de salida cambiarán al volver a conectar el iPod.*

Operaciones de la memoria USB

Este sistema puede reproducir archivos de audio (MP3/WMA/AAC) almacenados en una memoria USB que se reconoce como un "USB Mass Storage Class device". Puede utilizar la memoria USB como un dispositivo de audio simplemente copiando los archivos de audio que desee en ella.

Nota:

- *Con algunas memorias USB, este sistema no funcionará o puede que no funcione correctamente.*
- *Los archivos protegidos por DRM no se pueden reproducir.*

❑ *Notas sobre la utilización de memorias USB*

●Notas generales

- Si no existen datos se mostrará el mensaje "**No File**".
- La memoria USB se utiliza con la función de ecualizador desactivada.

●Notas sobre los archivos MP3/WMA/AAC

- Este sistema puede reproducir archivos MP3/WMA/AAC almacenados en la memoria USB.
- Este sistema no puede reproducir archivos DivX almacenados en la memoria USB.
- En el caso de archivos AAC, este sistema sólo admite los archivos de audio MPEG4 codificados por iTunes.
- Ajuste la frecuencia de muestreo a:
  Para archivos MP3:
  - MPEG1 Layer3: 32, 44,1 ó 48 kHz
  - MPEG2 Layer3: 16, 22,05 ó 24 kHz
  - MPEG2.5 Layer3: 8, 11,025 ó 12 kHz

  Para archivos WMA: de 8 a 48 kHz
  Para archivos AAC: de 8 a 48 kHz

- Ajuste la frecuencia de bits a:
  Para archivos MP3:
  - MPEG1 Layer3: de 32 a 320 kbps (VBR)
  - MPEG2 Layer3: de 8 a 160 kbps (VBR)
  - MPEG2.5 Layer3: de 8 a 160 kbps (VBR)

  Para archivos WMA: de 32 a 192 kbps (VBR)
  Para archivos AAC: de 8 a 320 kbps (VBR)
- Añada la extensión de archivo siguiente utilizando caracteres de un solo byte:
  Para archivos MP3: ".MP3" o ".mp3"
  Para archivos WMA: ".WMA" o ".wma"
  Para archivos AAC: ".M4A" o ".m4a"

Nota:

- *Es posible que algunos archivos no se reproduzcan en este sistema incluso si cumplen todas las condiciones mencionadas anteriormente.*

●Notas sobre la estructura de carpetas

- La jerarquía de las carpetas debe tener 8 niveles como máximo. De lo contrario, no será posible reproducir los archivos.
- El número máximo de carpetas permitido es 512 (incluido el directorio raíz y las carpetas que no tengan archivos MP3/WMA/AAC).
- El número máximo de archivos permitido en una carpeta es de 255.
- Puede almacenar archivos MP3, archivos WMA y archivos AAC conjuntamente en una carpeta.

●Notas sobre los títulos de etiqueta

Las limitaciones de los títulos de etiqueta son las mismas que en los modos MP3/WMA/AAC. Consulte "Visualización de los títulos de etiquetas MP3/WMA/AAC" (página 31).

●Representación de las carpetas en la lista de carpetas

Las limitaciones de la representación de carpetas son las mismas que en los modos MP3/WMA/AAC. Consulte "Representación de las carpetas en la lista de carpetas" (página 31).

❑ *Selección del modo Memoria USB*

1. Conecte la memoria USB al conector USB correspondiente.
   El sistema detectará automáticamente el dispositivo conectado y se cambiará al modo USB (modo Memoria USB) e iniciará la reproducción después de unos momentos. Consulte también "Conexión y desconexión de un dispositivo multimedia USB" (página 18).

●Cuando ya hay conectada una memoria USB

1. Pulse el botón [**SRC**] para ver la pantalla Source.
2. Toque la tecla [**USB**] para seleccionar el modo Memoria USB.
   El sistema cambia al modo USB (modo Memoria USB) e inicia la reproducción desde la posición anterior.

❑ *Reproducción de archivos en la memoria USB*

La mayoría de operaciones en el modo Memoria USB son las mismas que en los modos MP3/WMA/AAC. Consulte "Reproducción de MP3/WMA/AAC" (página 32) para obtener más información.

Nota:

- *Al utilizar la función de avance o retroceso rápidos, la velocidad de reproducción se volverá 10 veces más rápida. Para los archivos VBR, puede variar en función del archivo.*

Operaciones del sistema de navegación

Notas sobre las funciones NAVI

- A partir de ahora, en esta sección, el sistema de navegación se denominará "**Navi**".
- Están disponibles las siguientes funciones:
  - Visualización de la pantalla Navi
  - Visualización de la pantalla de ubicación actual (Tecla [**Map**] seleccionable en la pantalla Source).
  - Interrupción de voz guía NAVI
- Si se produce una interrupción de voz del dispositivo NAVI cuando la función 2-Zone se ajusta en ON, el sonido de la zona MAIN se silencia y el sonido de la zona SUB se reproduce con normalidad. Si se produce cuando la función 2-Zone se ajusta en OFF, se atenúan las señales de audio de los altavoces de 4 canales, y la voz del sistema de navegación se emite por los dos altavoces frontales.

Operaciones NAVI

Alterna entre la pantalla NAVI y la pantalla de audio/vídeo (a partir de ahora, denominada "**AV**").

●Si está en modo AV

- Toque la tecla [**Map**] de la pantalla Source para cambiar al modo Navi.
- Cuando se produce la interrupción de imagen de NAVI, la pantalla se cambiará por la pantalla NAVI. Cuando termine la interrupción, se volverá a la pantalla AV anterior.

Nota:

- *En función de la distancia al siguiente punto de guía y la velocidad del vehículo, la interrupción de la imagen puede continuar hasta que termine la siguiente guía de ruta.*

●Si está en modo NAVI

- Toque la tecla [ ] en la pantalla Menú de navegación para cambiar al modo AV.
- Toque la tecla del modo de Source seleccionado en la pantalla Source para cambiar al modo AV correspondiente.

Nota:

- *Para obtener más información sobre el modo Navi, consulte el Manual de usuario.*

Funcionamiento del teléfono Bluetooth (Modo Tel)

Cuando se establece la conexión con el teléfono móvil Bluetooth, esta unidad dispone de las funciones siguientes:

- Escuchar las llamadas de teléfono en los altavoces del vehículo.
- Responder a una llamada entrante.
- Efectuar una llamada desde la pantalla Phone Dialer.
- Efectuar una llamada mediante los datos de Phonebook en el teléfono móvil seleccionado.
- Efectuar una llamada mediante los datos de Call Log de las llamadas efectuadas y recibidas.
- Volver a llamar

Nota:

- *Necesita registrar su teléfono móvil Bluetooth (emparejamiento) antes de utilizarlo.*

Funcionamiento del teléfono

Puede seleccionar el modo Tel bien desde el modo AV o desde el modo NAVI.

●Si está en modo AV

- Toque la tecla [**Tel**] o [**TEL**] en la pantalla Source para acceder al modo Tel.

●Si está en modo NAVI

- Toque la tecla [☎] en Menú de navegación para acceder al modo Tel.
- Toque la tecla [**TEL**] en la pantalla Source para acceder al modo Tel.

Nota:

- *Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministradas con el teléfono Bluetooth.*

Operaciones AUX

Esta función estará disponible cuando se conecte un vídeo u otro aparato al terminal AUX.

⚠ ADVERTENCIA

- **Para su seguridad, el conductor no debe ver el vídeo ni utilizar los mandos durante la conducción. Tenga en cuenta que la ley prohíbe ver y utilizar el vídeo durante la conducción en algunos países.**

Nota:

- *Para su protección, este sistema cuenta con una función de seguridad que apaga la imagen cuando el vehículo se encuentra en movimiento, por lo que sólo se puede escuchar el sonido. Las imágenes sólo se podrán ver cuando el vehículo esté detenido y el freno de estacionamiento accionado.*

Selección del modo AUX

1. Pulse el botón [**SRC**] y toque la tecla [**AUX**].
   El sistema accederá al modo AUX.

Visualización de la pantalla del modo AUX

La pantalla del modo AUX se utiliza para ajustar la configuración del modo AUX.

1. Toque la pantalla.
   Se muestra la pantalla del modo AUX.
   Si no toca la pantalla en 7 segundos, la visualización volverá a la pantalla de vídeo.

Cambio a otro modo AUX

1. En la pantalla del modo AUX, toque la tecla [**AUX**].
   El sistema accederá a otro modo AUX.

Cambio del nivel de entrada de audio

Es posible cambiar el nivel de audio de entrada de los terminales AUX.

- El ajuste predeterminado de fábrica es "**High**".

1. Toque la pantalla para que aparezca la pantalla de modo AUX y, a continuación, toque varias veces la tecla [**Sense**] para seleccionar el nivel.
   High: 10 dB
   Mid: 4 dB
   Low: 0 dB

Selección del tamaño de la pantalla

Es posible cambiar el tamaño de la pantalla para que se adapte a la imagen de vídeo.

- El ajuste predeterminado de fábrica es "**Full Wide**".

1. Toque la pantalla para visualizar la pantalla del modo AUX.
2. Toque repetidamente la tecla [**S-Size**] hasta que se seleccione el tamaño de la pantalla que desee.
   - Esta tecla muestra el ajuste del tamaño de la pantalla actual.

   [Full Wide]:
   La imagen se amplía de modo que el rectángulo de la imagen se ajusta a la pantalla (16:9). Es posible que el formato de la imagen cambie.
   [Cinema]:
   La imagen se amplía de modo que los bordes superior e inferior de la imagen se ajusten a la pantalla.
   [Normal]:
   La imagen se amplía de modo que los bordes superior e inferior de la imagen se ajusten a la pantalla, y que el formato de la imagen pase a ser de 4:3. Es posible que el formato de la imagen cambie.
   [Wide]:
   La imagen se amplía de modo que los bordes izquierdo y derecho de la imagen se ajusten a la pantalla. Es posible que las zonas superior e inferior de la imagen queden cortadas.
3. Toque la tecla [**Hide**] para regresar a la pantalla de vídeo.

7. AJUSTES DEL SISTEMA

Ajustes de audio

❑ *Visualización de la pantalla Audio*

Es posible personalizar los diferentes ajustes de audio de esta unidad desde la pantalla Audio.

1. Toque la tecla [**SET**].
   Aparecerá la pantalla Settings.
2. Toque la tecla [**Audio**].
   Aparecerá la pantalla Audio.

3. Toque la tecla correspondiente a la ficha deseada y realice el ajuste.
   Consulte las siguientes secciones para obtener más información.
   - En las secciones siguientes sólo se describe la información concerniente a los ajustes, los procedimientos para seleccionar los elementos se omiten.
4. Cuando haya terminado el ajuste, toque la tecla [**Back**] para regresar a la pantalla anterior.

❑ *Ajuste de Beat EQ*

Este sistema proporciona 4 tipos de efectos de funciones de ajuste de tonos de sonido. Puede seleccionar la función que desee y ajustar los niveles del efecto.
• El ajuste predeterminado de fábrica es "**Off**".

3-1. Toque la tecla [**Beat EQ**] para visualizar la pantalla de la ficha Beat EQ.

3-2. Toque la tecla [**BEQ1**], [**BEQ2**], [**BEQ3**], [**Custom**] o [**Off**] para seleccionar la función que desee aplicar.
[BEQ1]:
Se potencia la zona de sonidos graves.
[BEQ2]:
Se reduce la zona de sonidos medios y se potencia la zona de sonidos graves y agudos.
[BEQ3]:
Se reduce la zona de sonidos medios y se potencia drásticamente la zona de sonidos graves y agudos.
[Custom]:
Es posible ajustar el sonido de los graves, medios y agudos por separado. Para obtener más información, consulte la siguiente sección.
[Off]:
No se emite ningún sonido.

3-3. Cuando se selecciona un elemento distinto a "**Custom**" y "**Off**" en el paso 3-2, ajuste el nivel del efecto tocando la tecla [**–**] o [**+**].
Margen de ajuste: de –3 a +3
• El ajuste predeterminado de fábrica es "**0**".

Notas:
- *El volumen cambia cada vez que se cambie a la función Beat EQ.*
- *Con algunos sistemas de altavoces no se pueden obtener suficientes efectos. En estos casos, ajuste el volumen.*

Ajuste del tono personalizado

3-1. Toque la tecla [**Beat EQ**] para visualizar la pantalla de la ficha Beat EQ.

3-2. Toque la tecla [**Custom**].

3-3. Lleve a cabo los pasos siguientes para ajustar el tono de sonido.

●Ajuste de los graves (BASS)

3-4. Toque la tecla [**Bass**].

3-5. Toque la tecla [**–**] o [**+**] del elemento que desee para ajustar los niveles del efecto.
Gain: de –7 a +7
• El ajuste predeterminado de fábrica es "**0**".
Frequency: 50Hz, 100Hz, 200Hz
• El ajuste predeterminado de fábrica es "**100Hz**".
Q: 0.7, 1, 1.4, 2
• El ajuste predeterminado de fábrica es "**1**".

●Ajuste de los tonos medios (MID)

3-4. Toque la tecla [**Mid**].

3-5. Toque la tecla [**–**] o [**+**] del elemento que desee para ajustar los niveles del efecto.
Gain: de –7 a +7
• El ajuste predeterminado de fábrica es "**0**".
Frequency: 500Hz, 1kHz, 2kHz
• El ajuste predeterminado de fábrica es "**1kHz**".
Q: 0.7, 1, 1.4, 2
• El ajuste predeterminado de fábrica es "**1**".

●Ajuste de los agudos (TREBLE)

3-4. Toque la tecla [**Treble**].

3-5. Toque la tecla [**–**] o [**+**] del elemento que desee para ajustar los niveles del efecto.
Gain: de –7 a +7
• El ajuste predeterminado de fábrica es "**0**".
Frequency: 5kHz, 10kHz, 15kHz
• El ajuste predeterminado de fábrica es "**10kHz**".
Q: 0.7, 1, 1.4, 2
• El ajuste predeterminado de fábrica es "**1**".

❑ *Ajuste del balance/equilibrio*

3-1. Toque la tecla [**BAL/FAD**] para visualizar la pantalla de la ficha BAL/FAD.

3-2. Toque la tecla [◀] o [▶] del elemento Balance para ajustar el balance.
[◀]:
Se acentúa el sonido de los altavoces izquierdos.
[▶]:
Se acentúa el sonido de los altavoces derechos.
Margen de ajuste: izquierdos 12 a derechos 12
• El ajuste predeterminado de fábrica es "**0**".

3-3. Toque la tecla [▲] o [▼] del elemento Fader para ajustar el nivel de los altavoces delanteros-traseros.
[▲]:
Se acentúa el sonido de los altavoces delanteros.
[▼]:
Se acentúa el sonido de los altavoces traseros.
Margen de ajuste: delanteros 12 a traseros 12
• El ajuste predeterminado de fábrica es "**0**".

❑ *Ajuste del control del potenciador de graves*

Es posible ajustar la salida del volumen del potenciador de graves.
• El ajuste predeterminado de fábrica es "**0**".

3-1. Toque la tecla [**Others**] para visualizar la pantalla de la ficha Others.

3-2. Toque la tecla [**–**] o [**+**] del elemento Sub Woofer Ctrl para ajustar el nivel de salida.
Margen de ajuste: de –6 a +6

❑ *Ajuste de la fase del potenciador de graves*

Es posible invertir la fase de la señal de salida del potenciador de graves.
• El ajuste predeterminado de fábrica es "**Normal**".

3-1. Toque la tecla [**Others**] para visualizar la pantalla de la ficha Others.

3-2. Toque la tecla [**Reverse**] o [**Normal**] del elemento Sub Woofer Phase para seleccionar el ajuste de la fase.

❑ *Ajuste del filtro de paso alto*

Puede ajustar la frecuencia límite del filtro de paso alto de la salida de los altavoces delanteros y traseros.
• El ajuste predeterminado de fábrica es "**Through**".

3-1. Toque la tecla [**Others**] para visualizar la pantalla de la ficha Others.

3-2. Toque la tecla [◀] o [▶] del elemento High Pass Filter para elegir el ajuste.
Ajustes: Through, 60Hz, 90Hz, 120Hz

❑ *Ajuste del filtro de paso bajo*

Puede ajustar la frecuencia límite del filtro de paso bajo de la salida del potenciador de graves.
• El ajuste predeterminado de fábrica es "**Through**".

3-1. Toque la tecla [**Others**] para visualizar la pantalla de la ficha Others.

3-2. Toque la tecla [◀] o [▶] del elemento Low Pass Filter para elegir el ajuste.
Ajustes: Through, 120Hz, 90Hz, 60Hz

❑ *Ajuste de la cancelación del amplificador*

Cuando se utiliza un amplificador externo, si se utiliza esta función se reducen los ruidos de potencia de las líneas de audio.
• El ajuste predeterminado de fábrica es "**Off**".

3-1. Toque la tecla [**Others**] para visualizar la pantalla de la ficha Others.

3-2. Toque la tecla [▼] para visualizar la siguiente pantalla.

3-3. Para activar o desactivar esta función, toque la tecla [**On**] u [**Off**] del elemento Amp Cancel para volver activar o desactivar la función Amp Cancel.

❑ *Ajuste de BBE MP*

Esta función sólo sirve para el sonido en el modo USB. Corrige la forma distorsionada de las ondas de la zona de paso alto durante la decodificación del sonido digital.
• El ajuste predeterminado de fábrica es "**Off**".

3-1. Toque la tecla [**Others**] para visualizar la pantalla de la ficha Others.

3-2. Toque la tecla [▼] para visualizar la siguiente pantalla.

3-3. Toque la tecla [◀] o [▶] del elemento BBE MP para definir los niveles de corrección.
Ajustes: Off, Low, Mid, High

❑ *Activación/desactivación de los graves potentes (Magna Bass Extend)*

La función de graves potentes no ajusta el área del sonido bajo como la función de ajuste del sonido normal, sino que acentúa el área del sonido de los graves profundos para proporcionar un sonido dinámico.
• El ajuste predeterminado de fábrica es "**Off**"

3-1. Toque la tecla [**Others**] para visualizar la pantalla de la ficha Others.

3-2. Toque la tecla [▼] para visualizar la siguiente pantalla.

3-3. Para activar o desactivar esta función, toque la tecla [**On**] u [**Off**] del elemento Magna Bass EX para activar o desactivar la función Magna Bass Extend.

❑ *Ajuste de la atenuación del audio*

Es posible atenuar la salida de audio cuando se produce una interrupción de voz del sistema de navegación.

• El ajuste predeterminado de fábrica es "**High**".

3-1. Toque la tecla [**Others**] para visualizar la pantalla de la ficha Others.

3-2. Toque la tecla [▼] para visualizar la siguiente pantalla.

3-3. Toque la tecla [◀] o [▶] del elemento Audio ATT para definir el nivel del volumen cuando se active una interrupción de voz.
Ajustes: Mute, Low, Mid, High

Ajustes generales

❑ *Visualización de la pantalla General*

Es posible personalizar los diferentes ajustes de esta unidad desde la pantalla General.

1. Toque la tecla [**SET**].
Aparecerá la pantalla Settings.
2. Toque la tecla [**General**].
Aparecerá la pantalla General.

3. Toque la tecla correspondiente a la ficha deseada y realice el ajuste.
Consulte las siguientes secciones para obtener más información.
  • En las secciones siguientes sólo se describe la información concerniente a los ajustes, los procedimientos para seleccionar los elementos se omiten.
4. Cuando haya terminado el ajuste, toque la tecla [**Back**] para regresar a la pantalla anterior.

❑ *Ajuste de la interrupción de la cámara*

Cuando la cámara de visión trasera opcional está conectada a esta unidad, se muestra la imagen de la vista trasera en la pantalla cuando la palanca de marchas se pone en la posición de marcha atrás.

• El ajuste predeterminado de fábrica es "**Off**".

3-1. Toque la tecla [**Display**] para visualizar la pantalla de la ficha Display.

3-2. Toque la tecla [**NTSC**], [**PAL**] o [**Off**] del elemento Camera Interrupt para elegir "**NTSC**", "**PAL**" o "**Off**".
[NTSC]:
Activa la función con el sistema de vídeo NTSC.
[PAL]:
Activa la función con el sistema de vídeo PAL.
[Off]:
Desactiva la función.

❑ *Ajuste del mensaje de advertencia de la cámara*

El siguiente mensaje de advertencia se muestra mientras se utiliza la cámara de visión trasera: "Make sure of safety around your vehicle".

• El ajuste predeterminado de fábrica es "**On**".

Nota:

• *Este ajuste no se puede utilizar cuando la función interrupción de la cámara se ajusta en OFF.*

3-1. Toque la tecla [**Display**] para visualizar la pantalla de la ficha Display.

3-2. Para activar o desactivar la función Camera Warning, toque la tecla [**On**] u [**Off**] del elemento Camera Warning.

❑ *Ajuste de la entrada AUX (NTSC/PAL)*

• El ajuste predeterminado de fábrica es "**NTSC**".

Nota:

• *El ajuste únicamente se aplica a la entrada de vídeo AUX.*
• *Si se detectan señales de vídeo no estándar, la imagen del vídeo puede no verse correctamente.*
• *Si elige "**Auto**", la imagen del vídeo puede ser de poca calidad de forma temporal, en función de la señal de vídeo de entrada.*

3-1. Toque la tecla [**Display**] para visualizar la pantalla de la ficha Display.

3-2. Toque la tecla [**Auto**], [**NTSC**] o [**PAL**] del elemento AUX input para definir el sistema VTR.

❑ *Ajuste del pitido*

El sonido que se oye al realizar operaciones se denomina “**beep**”. Es posible configurar el sistema para que no se produzca dicho pitido.
• El ajuste predeterminado de fábrica es “**On**”.

3-1. Toque la tecla [**System**] para visualizar la pantalla de la ficha System.

3-2. Toque la tecla [**On**] o [**Off**] del elemento Beep para activar o desactivar la función Beep.

❑ *Ajuste del Blink LED*

Es posible ajustar la unidad para que el indicador Blink LED parpadee al extraer apagar del contacto.
• El ajuste predeterminado de fábrica es “**Off**”.

3-1. Toque la tecla [**System**] para visualizar la pantalla de la ficha System.

3-2. Toque la tecla [**On**] o [**Off**] del elemento Blink LED para activar o desactivar la función Blink LED.

❑ *Comprobación del código de registro DivX y el URL del DivX*

Cuando se descarga un archivo DivX VOD (Vídeo bajo demanda) desde un sitio web, es posible que sea necesario introducir el código de registro del sistema de reproducción para autorizar dicho archivo. Puede confirmar el código de registro del sistema y la información del URL mediante la operación siguiente.

3-1. Toque la tecla [**System**] para visualizar la pantalla de la ficha System.

3-2. Compruebe la información que se visualiza de los elementos DivX Registration Code y DivX URL.

Nota:
• *El código de registro DivX no se muestra cuando hay un disco en el reproductor de DVD.*

❑ *Comprobación del sistema*

Puede realizar la comprobación del sistema mediante la operación siguiente.

3-1. Toque la tecla [**System**] para visualizar la pantalla de la ficha System.

3-2. Toque la tecla [▼] para visualizar la siguiente pantalla.

3-3. Toque la tecla [▶] del elemento System Check.
Aparece la pantalla System Check.

3-4. Toque la tecla [**Start system check**] para realizar la comprobación del sistema manualmente.
El sistema se reiniciará tras haber llevado a cabo la comprobación del sistema.

❑ *Reestablecimiento del sistema de navegación*

Puede reiniciar el sistema de navegación.

3-1. Toque la tecla [**System**] para visualizar la pantalla de la ficha System.

3-2. Toque la tecla [▼] para visualizar la siguiente pantalla.

3-3. Toque la tecla [▶] del elemento System Check.

3-4. Toque la tecla [**Reset NAVI module.**] para restablecer el sistema de navegación.

❑ *Ajuste de la función de antirrobo (CATS)*

"CATS" es el acrónimo de "Clarion Anti-Theft System". Al establecer un código PIN (denominado "Personal Code"), es posible evitar un robo, ya que se desactivan las operaciones de la unidad si éste es robado.
Además, establezca la función Blink LED para mejorar el efecto de la función CATS (consulte la página 49).

Ajuste del código personal

3-1. Toque la tecla [**System**] para visualizar la pantalla de la ficha System.

3-2. Toque la tecla [▼] para visualizar la siguiente pantalla.

3-3. Mantenga pulsada la tecla [▶] del elemento System Check durante más de 2 segundos.
Aparecerá la pantalla Personal Code.
- Cuando haya establecido el código personal, aparecerá la pantalla para borrar el código. Vuelva a intentar esta operación después de borrar el código personal anterior.

3-4. Toque las teclas del [**0**] al [**9**] para introducir los 4 dígitos que desee para su código personal y, a continuación, toque la tecla [**ENT**].
- Toque la tecla [**BS**] si se equivoca al introducirlo.

3-5. Vuelva a introducir el mismo código personal para confirmarlo y, a continuación, toque la tecla [**ENT**] durante más de 2 segundos.
Se establecerá el código personal y le devolverá a la pantalla anterior.

Nota:
- *Anote su código personal por si lo olvida.*

Borrar el código personal

3-1. Toque la tecla [**System**] para visualizar la pantalla de la ficha System.

3-2. Toque la tecla [▼] para visualizar la siguiente pantalla.

3-3. Mantenga pulsada la tecla [▶] del elemento System Check durante más de 2 segundos.
Aparecerá la pantalla para borrar el código.

3-4. Toque las teclas del [**0**] al [**9**] para introducir el código personal establecido y, a continuación, toque la tecla [**ENT**] durante más de 2 segundos.
Aparecerá el mensaje "**Personal Code has been erased**" y le devolverá a la pantalla anterior.

Cuando aparezca la pantalla para introducir el código personal

La pantalla del código personal se visualizará al activar la alimentación de ACC después de realizar las operaciones siguientes:
- Sustituir la batería del coche.
- Cortar la alimentación de seguridad.
- Presionar el botón de reiniciar.

Nota:
- *Si olvida su código personal, póngase en contacto con su distribuidor o un centro de servicio técnico autorizado de Clarion.*

1. Introduzca el código personal configurado en esos momentos.
2. Al introducir el código personal correcto, la unidad volverá a iniciarse a partir de la pantalla de inicio.

Nota:
- *Si introduce un código personal erróneo, se visualizará el mensaje "Code Incorrect" y se le prohibirá utilizar la entrada del código personal durante unos instantes. Este tiempo de prohibición cambia en función del número de veces de entrada de código erróneo, tal como se muestra a continuación:*
- *De 1 a 6 veces: 15 segundos*
- *7 veces o más: 15 minutos*

❑ *Ajuste de la antena automática*

Cuando se utiliza una antena que se extiende automáticamente, es posible ajustarla de forma que se extienda o se recoja automáticamente en función del ajuste de la alimentación de la unidad.

1. Toque la tecla [**SET**] para visualizar la pantalla Settings.
2. Mantenga pulsada la tecla [**Auto**] o [**Down**] del elemento Antenna durante más de 1 segundo para definir esta función.
   Auto:
   La función de antena automática está activada.
   Down:
   La antena está recogida.

Ajuste del monitor

Es posible personalizar los diferentes ajustes del monitor mediante las operaciones siguientes.

❑ *Ajuste del modo de pantalla*

El sistema tiene dos modos de pantalla: el modo de día y el modo de noche. Cada modo tiene su propio ajuste de atenuador. Es posible seleccionar estos modos temporalmente realizando la operación siguiente.

• El ajuste predeterminado de fábrica es "**Auto**".

1. Pulse el botón [**SRC**] para ver la pantalla Source.
2. Toque la tecla [**Day**], [**Night**] o [**Auto**] para definir el modo Screen.
   [Day]:
   Ajuste el nivel del atenuador temporalmente al modo de día (más brillante).
   [Night]:
   Ajuste el nivel del atenuador temporalmente al modo de noche (más atenuado).
   [Auto]:
   El nivel del atenuador cambia en función del estado de las luces del automóvil:
   Cuando las luces del automóvil están apagadas: modo Day
   Cuando las luces del automóvil están encendidas: modo Night

Nota:

• *Si el ajuste del modo Night del sistema de navegación se configura en "**Automatic**", este ajuste también funciona en el modo Color del sistema de navegación.*

❑ *Ajuste del nivel de atenuador, brillo, color, contraste y matiz*

Nota:

• *Los ajustes Bright, Color, Contrast y Hue se pueden ajustar sólo cuando se visualiza una imagen de vídeo en la pantalla y el automóvil está parado con el freno de estacionamiento accionado.*
• *Sólo es posible llevar a cabo el ajuste Hue si se selecciona el modo NTSC.*
• *La pantalla de navegación tiene su propio ajuste de atenuador independiente de la pantalla AV. El ajuste de atenuador en un modo no afecta a la otra pantalla.*
• *La imagen de la cámara de visión trasera no se puede ajustar directamente. Realice los ajustes cuando se visualice una imagen de vídeo de la otra fuente.*

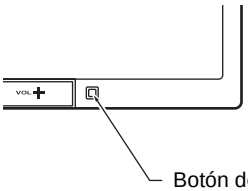
1. Toque la tecla [**SET**] para visualizar la pantalla Settings.
2. Toque la tecla [**Monitor ADJ**] para visualizar la pantalla Monitor.

3. Toque la tecla [**Dimmer**], [**Bright**], [**Color**], [**Contrast**] o [**Hue**] que quiera ajustar y, después, toque la tecla [**–**] o [**+**] para ajustar el nivel.
   [Dimmer]:
   Ajusta el brillo del panel cuando las luces del automóvil están en ON o en OFF.
   [**+**]: Púlselo para que la imagen tenga más brillo.
   [**–**]: Púlselo para que la imagen aparezca más atenuada.
   [Bright]:
   Ajusta el brillo de la pantalla.
   [**+**]: Púlselo para que la imagen tenga más brillo.
   [**–**]: Púlselo para que la imagen aparezca más atenuada.
   [Color]:
   Ajusta la saturación del color.
   [**+**]: Púlselo para aumentar la profundidad del color.
   [**–**]: Púlselo para disminuir la profundidad de color.
   [Contrast]:
   Ajusta el contraste de la pantalla.
   [**+**]: Púlselo para aumentar el contraste.
   [**–**]: Púlselo para disminuir el contraste.
   [Hue]:
   Ajusta el tono del color (se acentúa el rojo o el verde).
   [**+**]: Púlselo para aumentar el verde.
   [**–**]: Púlselo para aumentar el rojo.
4. Cuando haya terminado el ajuste, toque la tecla [**Back**] para regresar a la pantalla anterior.

8. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene algún problema con este sistema, compruebe los aspectos siguientes para resolverlo. También puede consultar nuestra página web (www.clarion.com) para obtener información adicional.

Generales

Problema	Causa	Solución
La unidad no se enciende. (No se emite ningún sonido.)	Se ha fundido el fusible.	Sustitúyalo por otro de igual amperaje. Si el fusible se vuelve a fundir, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto.
	Cableado incorrecto.	Póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto.
Al pulsar los botones, no se produce ninguna reacción. La indicación no es precisa.	El microprocesador presenta fallos de funcionamiento debido a factores como, por ejemplo, el ruido.	Desconecte la alimentación. Mantenga pulsado el botón de reinicio con una varilla fina. ***Nota:*** *Cuando pulse el botón de reinicio, desactive la alimentación de ACC.*  Botón de reinicio • Cuando se pulsa el botón de reinicio, no se borrarán las frecuencias de emisoras de radio, los datos de configuración, etc., almacenados en la memoria.
La unidad de mando a distancia no funciona.	El receptor de luz de la unidad de mando a distancia recibe los rayos directos del sol.	Cuando esto ocurre, es posible que la unidad de mando a distancia no funcione.
	No hay pilas en la unidad de mando a distancia o éstas se han agotado.	Compruebe las pilas de la unidad de mando a distancia.
La pantalla se ve oscura.	El control del atenuador es demasiado bajo.	Ajuste el atenuador adecuadamente.
	Las condiciones de funcionamiento no son satisfactorias.	La temperatura del interior del vehículo podría ser de 0 ºC o inferior. Ajuste una temperatura correcta (de unos 25 ºC más o menos) y vuelva a comprobar la unidad.
	Los faros del vehículo están encendidos.	La pantalla se oscurece por la noche para evitar el deslumbramiento (cuando los faros del vehículo están encendidos durante el día, la pantalla se oscurece).
La pantalla muestra unos puntos rojos, verdes y azules.	———	No se trata de un fallo de funcionamiento, sino de un fenómeno característico de los paneles de cristal líquido (el panel de cristal líquido se fabrica con una tecnología de muy alta precisión. Sin embargo, tenga en cuenta que, aunque la cantidad total de píxeles efectivos es del 99,99% o superior, un 0,01% de los píxeles podrían corresponder a píxeles ausentes o brillantes).

Reproductor de DVD

Problema	Causa	Solución
No es posible cargar el disco.	Ya hay otro disco cargado.	Expulse el disco antes de cargar uno nuevo.
	El reproductor contiene un objeto extraño.	Expulse dicho objeto por la fuerza.
El sonido salta o presenta ruidos.	El disco está sucio.	Límpielo con un paño suave.
	El disco está muy rayado o deformado.	Sustitúyalo por otro disco que no presente ralladuras.
	Los archivos MP3/WMA/AAC no están codificados adecuadamente.	Utilice archivos MP3/WMA/AAC codificados adecuadamente.
El sonido es deficiente justo después de encender la unidad.	Si el vehículo se deja aparcado en un lugar húmedo, es posible que se acumulen pequeñas gotas de agua en la lente interna de la unidad.	Deje la unidad encendida durante aproximadamente 1 hora para que se seque.
Las imágenes no se muestran.	El freno de estacionamiento no está accionado.	Compruebe que el freno de estacionamiento esté accionado.
El disco no se puede reproducir cuando se muestra la indicación "**Parental Violation**".	La visualización es limitada.	Desbloquee la limitación de visualización o cambie el nivel de control de bloqueo. Consulte el subapartado "Configuración del nivel de control de bloqueo" (página 25).
No es posible reproducir el disco.	El sistema de archivos no es correcto.	Utilice sistemas de archivos ISO9660 nivel 1/2, Romeo, Joliet o Apple ISO para discos CD-R/RW, o UDF para discos DVD±R/RW.
El color de la pantalla es claro o el tono del color es deficiente.	El color no se ha ajustado adecuadamente.	Compruebe que los valores Bright, Color, Contrast y Hue se hayan ajustado correctamente.

Dispositivos USB

Problema	Causa	Solución
No se puede insertar el dispositivo USB.	El dispositivo USB se ha insertado en la dirección equivocada.	Invirtiendo la dirección de la conexión del dispositivo USB, vuelva a intentarlo.
	El conector USB está roto.	Sustitúyalo por un dispositivo USB nuevo.
No se puede reconocer el dispositivo USB.	El dispositivo USB está dañado.	Desconecte el dispositivo USB y vuelva a conectarlo. Si el dispositivo sigue sin poder ser reconocido, intente sustituirlo por otro dispositivo USB.
	Los conectores no están bien apretados.	
No se escucha ningún sonido cuando se muestra la indicación "**No File**".	No hay ningún archivo MP3/WMA/AAC almacenado en el dispositivo USB.	Almacene estos archivos adecuadamente en el dispositivo USB.
El sonido salta o presenta ruidos.	Los archivos MP3/WMA/AAC no están codificados adecuadamente.	Utilice archivos MP3/WMA/AAC codificados adecuadamente.
La imagen de vídeo del iPod se muestra con interferencias.	El ajuste de la señal de televisión del iPod no es correcto.	Ajuste la señal de televisión (NTSC/PAL) del iPod en la opción correcta.

9. INDICACIONES DE ERROR

Si se produce un error, aparecerá una de las siguientes indicaciones.
Siga los pasos que se describen a continuación para solucionar el problema.

Reproductor de DVD

Pantalla	Causa	Solución
Error 2	Hay un disco atrapado en el interior del reproductor de DVD y no se puede expulsar.	Esto es un fallo del mecanismo del reproductor de DVD. Póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto.
Error 3	El disco no se puede reproducir debido a ralladuras, etc.	Sustitúyalo por un disco que no presente ralladuras ni deformaciones.
Error 6	El disco se ha cargado al revés en el reproductor de DVD, por lo que no se reproduce.	Expulse el disco y vuelva a cargarlo en la posición correcta.
	No hay ningún archivo MP3/WMA/AAC/DivX grabado en el disco.	Grabe estos archivos adecuadamente en un disco.
Parental Violation	Error de nivel de control de bloqueo	Ajuste el nivel de control de bloqueo correcto.
Wrong Region	Error de código de región	Expulse el disco y vuelva a colocar el disco de código de región correcto.
DRM	Se reproducen archivos WMA protegidos por DRM.	Realice la operación omitiendo un archivo. (Es posible que se cancelen los modos de reproducción repetida y aleatoria.)
Not Support	Se están reproduciendo archivos no compatibles con esta unidad.	

Dispositivos USB

Pantalla	Causa	Solución
Error 2	El dispositivo USB conectado no es compatible.	Si el dispositivo USB no responde, desconéctelo, reinícielo y vuelva a conectarlo.
		Conecte un dispositivo USB adecuado.
Error 3 (Memoria USB)	Se ha producido un error al controlar el dispositivo USB.	Desconecte el dispositivo USB y vuelva a conectarlo.
Error 3 (iPod)	La categoría seleccionada no contiene datos de pistas.	Toque la tecla [▲ (Track)]. Si el error no desaparece, desconecte el iPod y vuelva a conectarlo.
	El iPod no responde.	Desconecte el iPod, reinícielo y vuelva a conectarlo.
Error 5 (iPod)	No se puede reconocer el iPod conectado.	Desconecte el iPod y vuelva a conectarlo. Si el iPod sigue sin poder ser reconocido, intente sustituirlo por otro iPod.
		Si el iPod no responde, desconéctelo, reinícielo y vuelva a conectarlo.
Bus Error	Se ha detectado un exceso de corriente eléctrica o un error de datos.	Apague el interruptor de encendido, desconecte el dispositivo, reinicie la unidad y vuelva a conectarla. Si el dispositivo sigue sin poder ser reconocido, intente sustituirlo por otro dispositivo.
Device Error	El dispositivo está conectado mediante el concentrador USB.	Desconecte el dispositivo y vuelva a conectarlo directamente al conector USB de la unidad sin utilizar el concentrador USB.
DRM	Se reproducen archivos WMA protegidos por DRM.	Realice la operación omitiendo un archivo. (Es posible que se cancelen los modos de reproducción repetida y aleatoria.)
Not Support	Se están reproduciendo archivos no compatibles con esta unidad.	

Si aparece una indicación de error distinta de las descritas anteriormente, pulse el botón de reinicio. Si el problema persiste, apague la unidad y póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto.

- Cuando se pulsa el botón de reinicio, no se borrarán las frecuencias de emisoras de radio, los datos de configuración, etc., almacenados en la memoria.

10.ESPECIFICACIONES

Sintonizador de FM

Rango de frecuencias: de 87,9 MHz a 107,9 MHz
Sensibilidad útil: 9 dBf
Sensibilidad silenciosa a 50 dB: 15 dBf
Selectividad del canal alternativo: 70 dB
Separación estéreo (1 kHz): 38 dB
Respuesta de frecuencia (±3 dB): de 30 Hz a 15 kHz

Sintonizador de AM

Rango de frecuencias: de 530 kHz a 1.710 kHz
Sensibilidad útil: 28 dBμV

Reproductor de DVD

Sistema:
Sistema versátil de discos digitales compatible con CDDA
Discos compatibles:
Disco DVD vídeo, disco compacto
Respuesta de frecuencia:
De 20 Hz a 20 kHz (CD) (±1 dB)
Señal para índice de ruido: 100 dB (1 kHz)
Rango dinámico: 100 dB (1 kHz)
Distorsión: 0,01%

USB

Especificación: USB 2.0 de máxima velocidad
Sistema de archivos: FAT12/16/32, no compatibles con VFAT
Formato de audio que se puede reproducir:
MP3 (.mp3): MPEG 1/2 Audio Layer-3
WMA (.wma): versión 7/8/9.1/9.2
AAC (.m4a): formato AAC codificado sólo por iTunes e iTunes+
Número máximo de carpetas: 512
Número máximo de archivos: 255 (para una carpeta)
Jerarquía máxima de carpetas: 8 niveles (incluido el directorio raíz)
Suministro de alimentación máximo: 500 mA

Bluetooth

Especificación: Versión Bluetooth 2.0 + EDR
Perfil:
HFP (perfil manos libres)
DUN (perfil de red de marcación)
SPP (perfil de puerto serie)
Sensibilidad de envío/recepción: clase 2

Amplificador de audio

Salida máxima de potencia:
200 W (50 W × 4)
Impedancia de los altavoces: 4 Ω (se admiten de 4 a 8 Ω)

Entrada

Sensibilidad de la entrada de audio:
Alta: 0,65 V (a salida de 2 V)
Media: 1,3 V (a salida de 2 V)
Baja: 2,0 V (a salida de 2 V)
(impedancia de entrada 10 kΩ o superior)
Entrada de vídeo:
1,0 ±0,2 Vp-p (impedancia de entrada 75 Ω)

Salida de vídeo

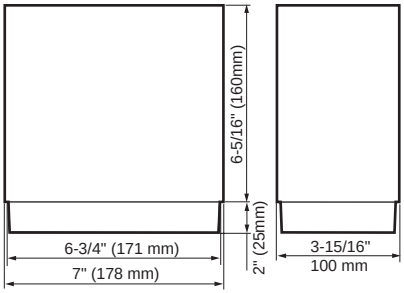
Salida de vídeo:
1,0 ±0,2 Vp-p (impedancia de salida de 75 Ω)

Monitor de cristal líquido

Tamaño de pantalla: tipo panorámico de 7 pulgadas
6" Ancho (152 mm) × 3-5/16" Alto (85 mm)
Método de visualización:
Pantalla de cristal líquido TN de tipo transmisión
Método de unidad: TFT (transistor de película fina) sistema de matriz activa
Píxeles: 336.960 (1.440 × 234)

Generales

Tensión de la fuente de alimentación:
14,4 V CC (admite de 10,8 a 15,6 V)
Tierra: negativo
Consumo eléctrico: 3,5 A (1 W)
Corriente nominal de la antena automática: menos de 500 mA
Dimensiones de la unidad principal:
7" Ancho (178 mm) × 3-15/16" Alto (100 mm) × 6-5/16" Profundidad (160 mm)
Peso de la unidad principal: 2,6 kg
Dimensiones de la unidad de mando a distancia:
1-3/4" Ancho (43,4 mm) × 1/2" Alto (12,5 mm) × 4-1/2" Profundidad (112,7 mm)
Peso de la unidad de mando a distancia:
60 g (incluidas las pilas)



Nota:

- *Las especificaciones cumplen con los estándares de la JEITA.*
- *Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso con el objetivo de aplicar mejoras futuras.*

Salida de potencia:
20 W x 4 canales RMS [4 Ω @ 14,4 V ≤ 1 % THD+N]

Señal para índice de ruido:
84 dBA (referencia: 1 W en 4 Ω)

Amplifier Power Standard
CEA
CEA-2006 Compliant

MANUAL DE INSTALACIÓN Y DE CONEXIÓN DE CABLES

1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Identificación de los símbolos

Este manual utiliza símbolos e iconos para indicar precauciones de seguridad y cuestiones que se pueden producir durante el procedimiento de instalación. Asegúrese de leer detenidamente y entender cada medida de precaución antes de empezar la instalación.

⚠ ADVERTENCIA

Este símbolo se utiliza para avisar al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento importantes. Si no se siguen las instrucciones indicadas se pueden producir lesiones graves o mortales.

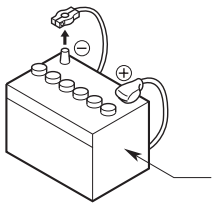
⚠ PRECAUCIÓN

Este símbolo se utiliza para avisar al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento importantes. Si no se siguen las instrucciones indicadas se pueden producir lesiones o daños en los materiales.

Antes de su utilización

⚠ ADVERTENCIA

- **Compruebe el voltaje de la batería del vehículo que se va a instalar. Esta unidad está diseñada sólo para vehículos con una fuente de alimentación de 12V CC.**
- **Desconecte el terminal negativo de la batería antes de conectar los cables, de lo contrario es posible que se produzca una descarga eléctrica o lesiones debidas a un cortocircuito.**



Batería del automóvil

Precauciones durante la instalación

⚠ ADVERTENCIA

- **Cuando se instale la unidad en un vehículo que tenga un sistema de airbag, no la instale nunca en un lugar donde pueda afectar al funcionamiento del airbag.**
- **No instale esta unidad en las ubicaciones siguientes:**
  Un lugar donde interfiera con el alcance visual del conductor o su manejo.
  Un lugar donde dificulte el manejo de la palanca de cambios o del pedal del freno.
  Un lugar donde los acompañantes corran peligro.
  Un lugar inestable o en el que el sistema pueda caerse.

⚠ PRECAUCIÓN

- **No instale el sistema en los lugares que se describen a continuación. Podría provocar un incendio, un accidente o una descarga eléctrica:**
  Un lugar expuesto a la lluvia o al polvo.
  Un lugar inestable o en el que el sistema pueda caerse.
- **No instale esta unidad en un lugar expuesto a la luz directa del sol, el calor o un lugar donde estén cubiertos los orificios de ventilación o los orificios por los que escapa el calor.**
- **Al instalar la antena, móntela en un lugar donde los elementos de la antena no sobresalgan más allá del borde de la parte delantera, trasera, izquierda y derecha del vehículo.**
  Si entra en contacto con los peatones, puede provocar un accidente.

Notas sobre la instalación

⚠ ADVERTENCIA

- **Tenga en cuenta la posición de los tubos, tanques y cableado eléctrico antes de instalar la unidad en el vehículo; de lo contrario puede provocar un incendio o un fallo en el funcionamiento.**

⚠ PRECAUCIÓN

- **Utilice únicamente las piezas que se suministran.**
  Si se utilizan piezas sin especificar, pueden provocar daños.
- **Cualquier orificio que se realice en la carrocería del vehículo debe sellarse con un adhesivo de silicona.**
  Si entra el humo de los tubos de escape o agua en el vehículo, puede provocar un accidente.
- **Apriete los pernos firmemente al instalar la unidad. Si los pernos están flojos se puede producir un accidente o un fallo en el funcionamiento.**

Notas sobre la conexión

⚠ ADVERTENCIA

- **Coloque los cables según se indica en el manual de instrucciones, de modo que no obstruyan el funcionamiento.**
- **Conecte los cables de conexión lejos de zonas que tengan temperaturas altas. Si el revestimiento de los cables se derrite, podría provocar un accidente o un incendio debido a un cortocircuito.**
  Tenga cuidado al realizar el cableado en el compartimento del motor.
- **Cuando instale los cables de conexión en un vehículo que tenga un sistema de airbag, nunca los coloque en un lugar donde puedan afectar al funcionamiento del airbag.**
  Un airbag que no funcione correctamente en una emergencia puede aumentar las lesiones.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Verifique los cables con un multímetro digital antes de realizar más conexiones. La mayoría de los vehículos nuevos utilizan circuitos múltiples y/o de bajo voltaje que se pueden dañar si se utiliza una luz de prueba o una sonda lógica.**
- **Conecte los cables correctamente. Si se realiza una conexión incorrecta, puede provocar un incendio o un accidente.**
- **Cuando pase cables a través de la carrocería del vehículo, utilice anillos que no sean conductores de la electricidad. Si los revestimientos de los cables están desgastados debido al rozamiento, se puede provocar un accidente, un incendio o un cortocircuito.**
- **Después de instalar los cables, sujételos con cinta aislante.**
- **Asegúrese de apagar el vehículo al conectar o desconectar los cables con la unidad, de lo contrario se podría producir una descarga eléctrica, una lesión o un accidente.**

2. CONTENIDO DEL PAQUETE

- **① Unidad principal**
- **② Guía de inicio rápido**
- **③ Manual de instalación**
- **④ CD-ROM**
  - Manual de instrucciones y de instalación
  - Manual de usuario - Clarion Mobile Map
  - Manual de usuario - Conectividad Bluetooth
- **⑤ Cable de la fuente de alimentación**
- **⑥ Cable de terminales RCA**
- **⑦ Bolsa de accesorios**
  Tornillo de cabeza plana (M5 × 8 mm) 8
  Perno hexagonal (M5 × 8 mm) 8
  Cubierta de caucho
  (para cables de terminales RCA) 14
  Sujetacables 3
  Cinta de doble cara
  para fijar la antena GPS 1
- **⑧ Unidad de mando a distancia**
- **⑨ Pilas**
- **⑩ Acabado**
- **⑪ Tarjeta de garantía**
- **⑫ Antena GPS**
- **⑬ Micrófono**

Nota:

- *El disco suministrado (manual en CD-ROM) no se puede reproducir en esta unidad.*

3. PRECAUCIONES GENERALES

- No abra la unidad. En su interior no hay piezas que el usuario pueda reparar. Si se le cae algún objeto en la unidad durante la instalación, póngase en contacto con su distribuidor o con un centro de servicio técnico autorizado de Clarion.

4. PRECAUCIONES SOBRE LA INSTALACIÓN

- Tenga preparados todos los artículos necesarios para la instalación de la unidad principal antes de empezar.
- Este modelo incluye un panel de operaciones que se desliza hacia delante.
  En algunos tipos de vehículos, es posible que el panel de operaciones entre en contacto con el salpicadero o con la palanca de cambios. Antes de realizar la instalación, compruebe que la unidad no obstaculice la manipulación de la palanca de cambios ni obstruya la vista antes de seleccionar la ubicación de instalación. (Figura 2)

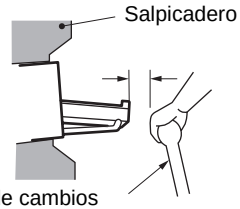


Figura 2

- Instale la unidad dentro de un margen de 30° respecto del plano horizontal. (Figura 3)

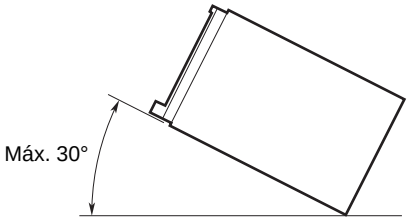


Figura 3

- Si necesita realizar algún trabajo en la carrocería del automóvil, como taladrar orificios, póngase en contacto antes con el proveedor de su automóvil.
- Utilice los tornillos suministrados para la instalación. Si utiliza otro tipo de tornillos, podría ocasionar daños. (Figura 4)

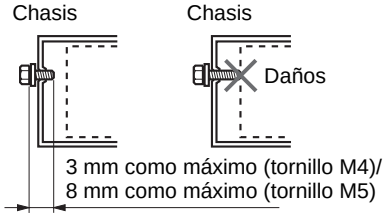


Figura 4

- Esta unidad dispone de un motor de ventilador a la izquierda de la unidad principal para que no suba en exceso la temperatura de la unidad principal. Si la ventilación del motor está cubierta con cables o un soporte de montaje, puede provocar un fallo de funcionamiento. Asegúrese de no cubrirla con el cableado. (Figura 5)

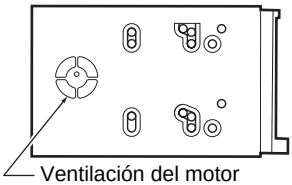


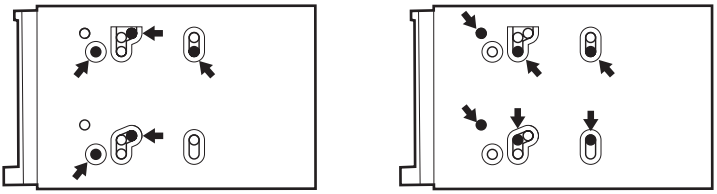
Figura 5

5. INSTALACIÓN DE LA UNIDAD PRINCIPAL

Esta unidad se ha diseñado para instalarse de forma fija en el salpicadero.

- Al instalar la unidad principal en vehículos NISSAN, utilice las piezas que vienen con la unidad y siga las instrucciones que se indican en la figura 6.
  Al instalar la unidad principal en vehículos TOYOTA, utilice las piezas que vienen con el vehículo y siga las instrucciones que se indican en la figura 7.
- Conecte los cables tal como se muestra en la sección 10 (consulte la página 65).
- Vuelva a montar y a asegurar la unidad en el salpicadero y ajuste los paneles frontal y central.

Orificios para los tornillos de montaje (vista lateral de la unidad principal)



Para vehículos NISSAN

Para vehículos TOYOTA

Instalación de la unidad principal en un vehículo NISSAN

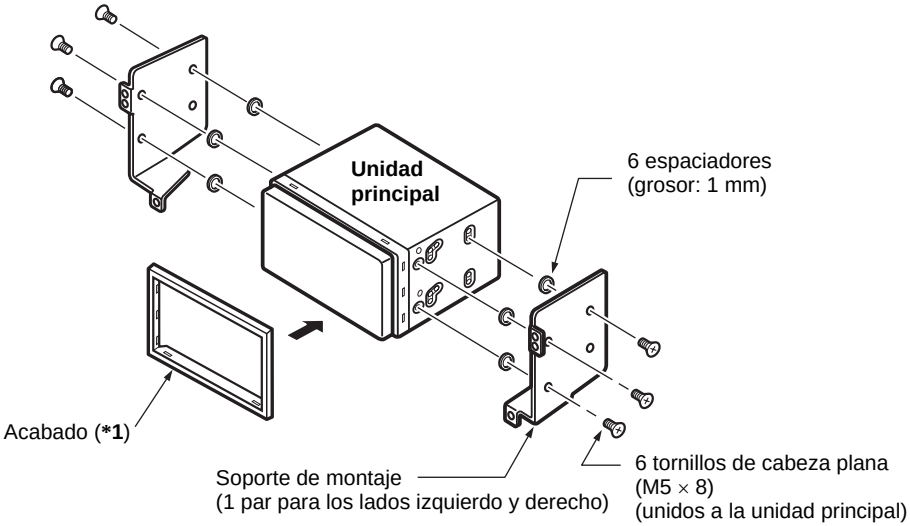

Unidad principal
6 espaciadores (grosor: 1 mm)
Acabado (*1)
Soporte de montaje (1 par para los lados izquierdo y derecho)
6 tornillos de cabeza plana (M5 × 8) (unidos a la unidad principal)

Figura 6

Nota:

**1 Coloque el panel frontal con el borde más ancho apoyado sobre la parte inferior. Encaje el borde en la ranura de la unidad principal.*

Instalación de la unidad principal en un vehículo TOYOTA

Instale la unidad utilizando las piezas que vienen con el vehículo. (Los tornillos con la marca ★ vienen con el vehículo.)

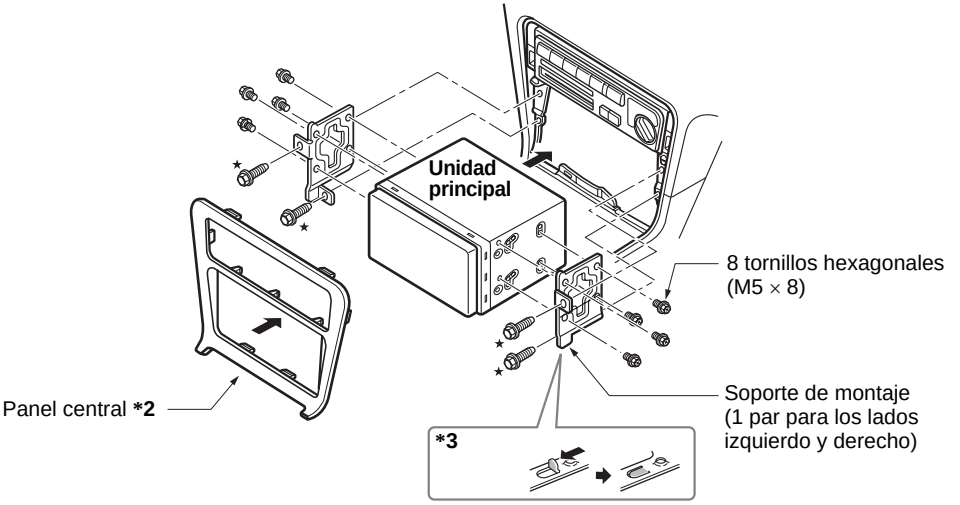

Unidad principal
8 tornillos hexagonales (M5 × 8)
Panel central *2
Soporte de montaje (1 par para los lados izquierdo y derecho)
*3

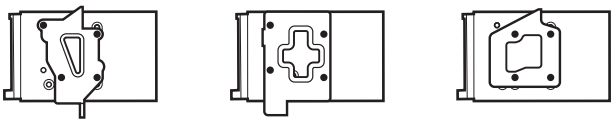
Figura 7

Nota:

****2** *Dependiendo del tipo y modelo de vehículo, algunas aperturas del panel son demasiado pequeñas para la unidad. En tal caso, recorte los lados superior e inferior del marco del panel aproximadamente entre 0,5 y 1,5 mm de tal forma que la unidad pueda insertarse sin problemas.*

****3** *Si el gancho del soporte de instalación interfiere con la unidad, dóblelo y aplánelo con una pinza o una herramienta similar.*

Soportes de montaje habituales



Ejemplo 1 **Ejemplo 2** **Ejemplo 3**

Fije los tornillos sobre las marcas ●.

Otros vehículos que no sean NISSAN ni TOYOTA

En algunos casos, es posible que se tenga que modificar el panel central. (Recortar, rellenar, etc.)

6. EXTRACCIÓN DE LA UNIDAD PRINCIPAL

Cuando deba extraer la unidad principal, desmóntela en el orden inverso al indicado en “INSTALACIÓN DE LA UNIDAD PRINCIPAL” (consulte la página 60).

7. PRECAUCIONES PARA LA CONEXIÓN DE CABLES

- Antes de conectar los cables, asegúrese de desconectar la alimentación.
  Tenga especial cuidado cuando dirija los cables.
- Manténgalos alejados del motor, el tubo de escape, etc. El calor podría dañar los cables.
- Si se funde el fusible, compruebe si la conexión de los cables es correcta.
  Si se funde un fusible, cámbielo por uno nuevo con las mismas especificaciones que el original.
- Para sustituir el fusible, retire el fusible usado del cable de la fuente de alimentación e inserte el nuevo. (Figura 8)

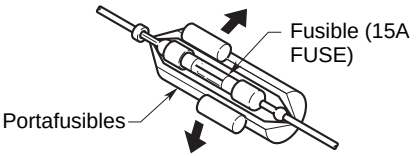


Figura 8

Nota:

- *Existen varios tipos de portafusibles. No permita que el terminal del lado de la batería toque otras partes metálicas.*

⚠PRECAUCIÓN

Después de la conexión, fije el conductor con una abrazadera o con cinta aislante para protegerlo.

- Conecte el cable de extensión CeNET por completo y de forma segura hasta que quede fijado. Al extraer el cable de extensión CeNET, sostenga la pieza de la cubierta deslizante y tire de él. (Figura 9)

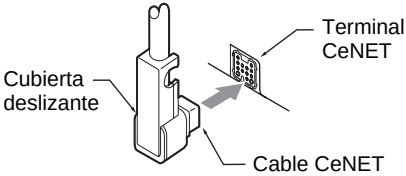


Figura 9

8. INSTALACIÓN DE LA ANTENA GPS

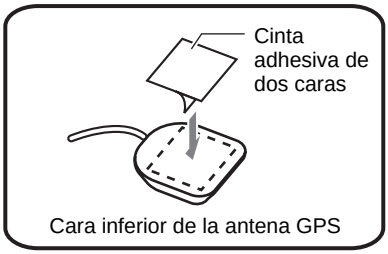
⚠ ADVERTENCIA

- **No instale la antena GPS en un lugar en que pueda interferir con el funcionamiento del airbag ni estorbar el rango visual del conductor.**
- **No utilice este sistema con una antena GPS cortada. Los cables del terminal podrían cortocircuitarse.**

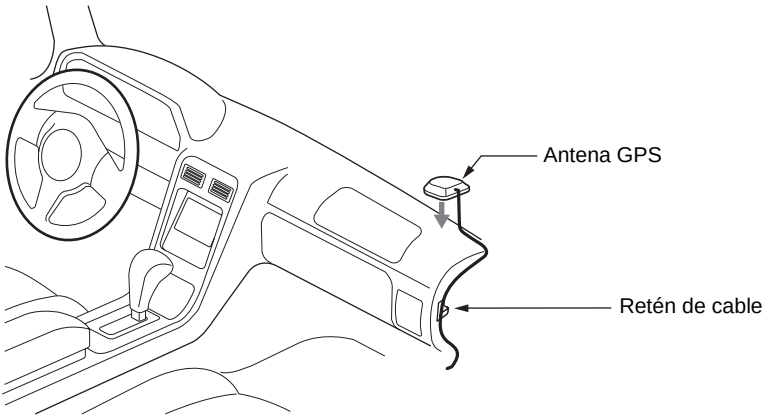
Nota:

- *La antena GPS suministrada es para instalarla en el interior del vehículo. No la instale en el exterior del vehículo.*
- *Instale la antena GPS a más de 50 cm de la unidad principal, otros dispositivos de audio como un reproductor de CD y del detector de radares. Si se instala cerca de estos dispositivos, la recepción GPS podría verse afectada.*
- *Para mejorar la recepción de la señal GPS, instale la antena GPS horizontalmente sobre una superficie plana.*
- *No encere ni pinte la cubierta de la antena GPS. Si lo hace, podría afectar negativamente al rendimiento de la antena GPS.*
- *Instale la antena GPS al menos a 10 cm del parabrisas.*
- *Limpie la suciedad de la superficie de montaje antes de instalar la antena GPS.*

- Pegue la cinta adhesiva de dos caras a la cara inferior de la antena GPS.



- Monte la antena GPS.
  Péguela con firmeza en una superficie plana del salpicadero del lado del pasajero (donde la señal GPS es más estable).
- Conecte los cables de la antena GPS.
  Apriete el cable utilizando los retenes.

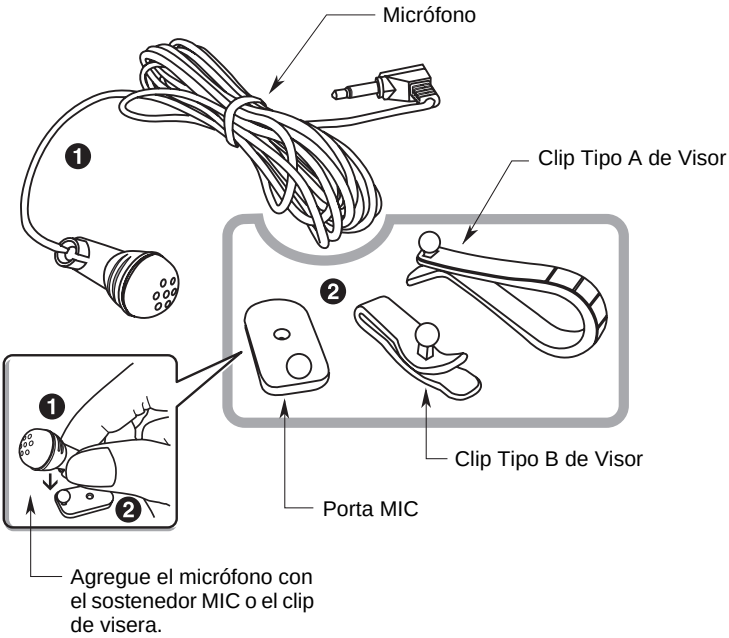


(Muestra un ejemplo en caso de tráfico por la izquierda.)

9. ACCESORIO DE MICRÓFONO

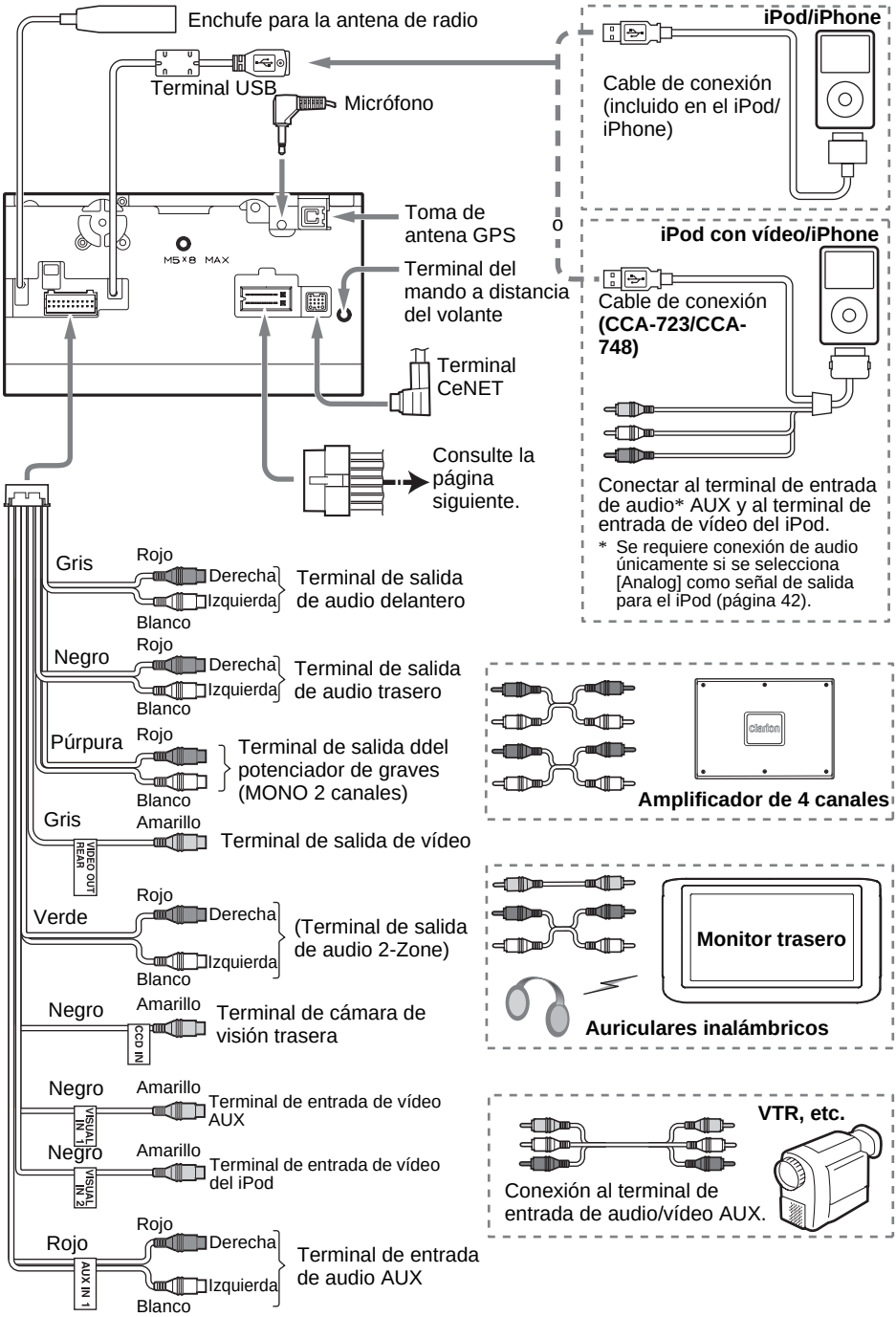
Nota:

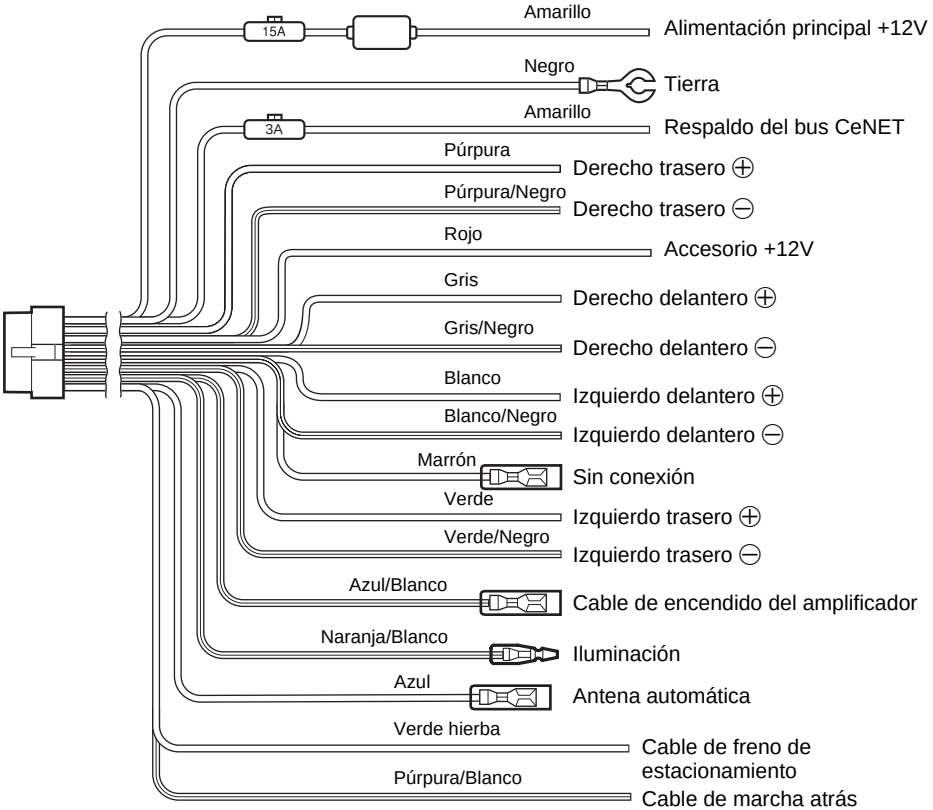
- *No deje el micrófono del manos libres en lugares con corrientes de aire, como la salida del aire acondicionado, etc. Podría causar un mal funcionamiento. Además, si deja el micrófono expuesto directamente a la luz del sol, las altas temperaturas pueden causar distorsión y decoloración que también pueden provocar el mal funcionamiento del aparato.*


Micrófono
Clip Tipo A de Visor
Clip Tipo B de Visor
Porta MIC
Agregue el micrófono con el sostenedor MIC o el clip de visera.

- El micrófono externo tiene que ser conectado en la parte trasera de la unidad principal durante la instalación si fuera necesario.

10. CONEXIÓN DE LOS CABLES


Enchufe para la antena de radio
Terminal USB
Micrófono
Toma de antena GPS
Terminal del mando a distancia del volante
Terminal CeNET
Consulte la página siguiente.
iPod/iPhone
Cable de conexión (incluido en el iPod/ iPhone)
o
iPod con vídeo/iPhone
Cable de conexión (CCA-723/CCA-748)
Conectar al terminal de entrada de audio* AUX y al terminal de entrada de vídeo del iPod.
* Se requiere conexión de audio únicamente si se selecciona [Analog] como señal de salida para el iPod (página 42).
Gris
Rojo
Derecha
Izquierda
Blanco
Terminal de salida de audio delantero
Negro
Terminal de salida de audio trasero
Púrpura
Terminal de salida ddel potenciador de graves (MONO 2 canales)
Amplificador de 4 canales
Amarillo
VIDEO OUT REAR
Terminal de salida de vídeo
Verde
(Terminal de salida de audio 2-Zone)
Monitor trasero
CCD IN
Terminal de cámara de visión trasera
Auriculares inalámbricos
VISUAL IN 1
Terminal de entrada de vídeo AUX
VISUAL IN 2
Terminal de entrada de vídeo del iPod
VTR, etc.
Conexión al terminal de entrada de audio/vídeo AUX.
AUX IN 1
Terminal de entrada de audio AUX



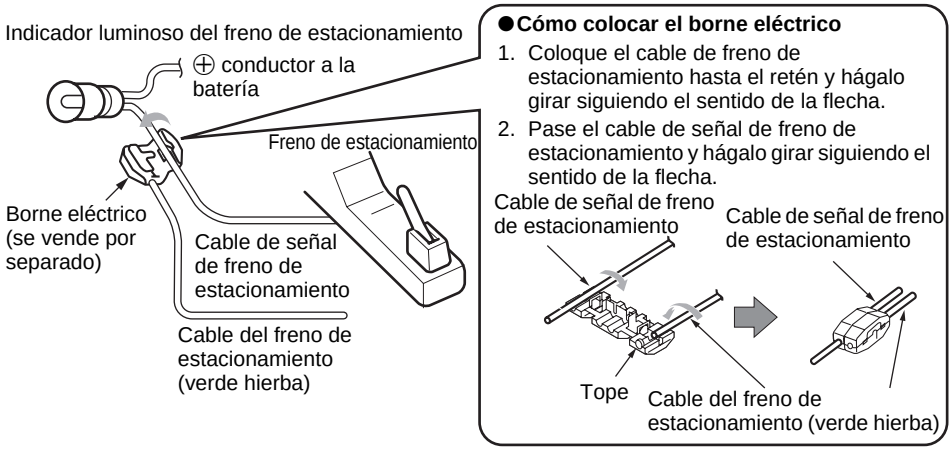
Para obtener información sobre cómo conectar el cable del freno de estacionamiento, consulte la página siguiente.

●Conexión del cable del freno de estacionamiento

Conecte el cable al indicador luminoso de puesta a tierra del freno de estacionamiento en el panel de instrumentos.

Nota:

- *Si conecta el cable del freno de estacionamiento al indicador luminoso de puesta a tierra, podrá ver las imágenes de vídeo cuando el freno de estacionamiento esté accionado.*
- *Si el cable del freno de estacionamiento no está conectado, el monitor no mostrará las imágenes de vídeo.*
- *Si "**Audio Only**" aparece en la pantalla justo después de encender la alimentación de ACC del vehículo, quite el freno de estacionamiento garantizando la máxima seguridad y, a continuación, vuelva a accionarlo.*


Indicador luminoso del freno de estacionamiento
⊕ conductor a la batería
Freno de estacionamiento
Borne eléctrico (se vende por separado)
Cable de señal de freno de estacionamiento
Cable del freno de estacionamiento (verde hierba)
●Cómo colocar el borne eléctrico
1. Coloque el cable de freno de estacionamiento hasta el retén y hágalo girar siguiendo el sentido de la flecha.
2. Pase el cable de señal de freno de estacionamiento y hágalo girar siguiendo el sentido de la flecha.
Cable de señal de freno de estacionamiento
Cable de señal de freno de estacionamiento
Tope
Cable del freno de estacionamiento (verde hierba)

Conexión de los accesorios

●Conexión a una cámara de visión trasera para vehículos

La cámara de visión trasera para vehículos puede conectarse al terminal de entrada de vídeo de la cámara de visión trasera del cable de terminales RCA. Para obtener más información, consulte la hoja o el manual de instrucciones de dicha cámara.

Nota:

- *Asegúrese de conectar el cable de marcha atrás al terminal correspondiente del vehículo.*
- *Conecte la cámara de visión trasera al cable de terminales RCA (amarillo); si no lo hace, la pantalla se mostrará en negro cuando la palanca de cambios esté en posición de marcha atrás.*
- *Para la conexión de la unidad principal y la cámara de visión trasera es necesaria una caja de suministro de alimentación CAA185 (se vende por separado).*

●Sintonizador Sirius y Minisintonizador XM

Conecte estos sintonizadores al conector CeNET con el transformador que se vente por separado. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de los sintonizadores.

Clarion Co., Ltd.

All Rights Reserved.Copyright © 2010: Clarion Co., Ltd.

2010/1

QY-5014B
280-8883-00